Januari 9, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

HEADLINES GROUP A HONRA BALUARTENAN DI PRENSA ARUBIANO

< Sigui lesa na pagina 2 >

DURANTE un ceremonia special, cu hopi nificacion pa nos, a inaugura e patio nobo di Headlines Group, e cas editorial di 24ora.com.

E patio, situa na nos oficina principal den Zoutmanstraat, ta dedica na baluartenan di prensa, Tom Pietersz, Johnny "Django" Simoons y Victor "Toko" Winklaar.

"Boso a sirbi como nos guia, hopi aña pasa y awe nos ta pasando e educacion ricibi n'e generacion nobo despues di nos", asina Nelson "Speed" Andrade di 24ora.com a bisa den su discurso.

El a corda con cada un di e baluartenan aki a nifica hopi p'e fundeshi cu cada un di e pilarnan di e compania, esta Mark-Benson Denz, Patrick Paskel y Nelson Andrade mes. Tanto den corant, na radio y na television.

Un bunita gesto cu a keda aprecia p'esnan honra.

24ora A inaugura patio dedica na baluartenan di prensa








DURANTE un ceremonia special, cu hopi nificacion pa nos, a inaugura e patio nobo di Headlines Group, e cas editorial di 24ora.com. E patio, situa na nos oficina principal den Zoutmanstraat, ta dedica na baluartenan di prensa, Tom Pietersz, Johnny "Django" Simoons y Victor "Toko" Winklaar.

"Boso a sirbi como nos guia, hopi aña pasa y awe nos ta pasando e educacion ricibi n'e generacion nobo despues di nos", asina Nelson "Speed" Andrade di 24ora.com a bisa den su discurso. El a corda con cada un di e baluartenan aki a nifica hopi p'e fundeshi cu cada un di e pilarnan di e compania, esta Mark-Benson Denz, Patrick Paskel y Nelson Andrade mes. Tanto den corant, na radio y na television.

E idea tras di e patio ta p'e sirbi como un espacio adicional pa haci entrevistanan, pa recrea y pa inspira durante nos trabou diario. Cu un ekipo di como 30 profesional cu diariamente mester inspira riba storianan, riba arte visual, edicion di videonan, revision di texto, sacamento di potret, etc., ta escencial pa tin un espacio asina.

E scogencia p'e tres baluartenan aki ta debi na nan trayectoria largo den prensa na Aruba. Nan a dedica henter nan bida na informa otronan y pa trece e berdad padilanti. Y nan no a spaar nan experiencia, sino a pas'e p'e siguiente generacion tambe, den cual nos a haci bon uzo di dje. Tanto riba e forma con pa busca y yega na noticia, proteccion di fuentenan, traha un red di informante y sa kico e lectornan ta gusta lesa.

No ta pornada 24ora.com awe t'e medio digital mas grandi di Aruba.

Ta cu e educacion practico ricibi di e tres baluartenan aki, a pone nos riba e caminda di exito. Cada crecemento ta debi n'e fundeshi bon traha, bou guia di Django, Toko y Tom cu a fungi como lider, guia y hopi biaha, hasta manera un tata pa nos.

"Nos ta kere den rindi homenahe na bida. Mustra un persona cuanto nos ta admir'e y aprecie. E scogencia pa dedica nos patio n'e baluartenan aki tabata facil, pasobra ta trata aki di e pilarnan importante di prensa local", asina Mark-Benson Denz, Director di Headlines Group, a expresa den su discurso. El a entrega un plakaat di reconocimento na Toko Winklaar, mientras cu Nelson Andrade a entrega esun na Django Simoons y Patrick Paskel a mustra respet y elogio na Tom Pietersz. Tur tres baluarte a hiba palabra y a gradici p'e reconocimento. No ta algo cu nan a spera riba dje.
Tabata un sorpresa ora a invita nan pa nos oficina, indicando cu nos tin un sorpresa pa nan. E trio ta reconoce nan mes den e dedicacion y pasion cu e ekipo di 24ora.com ta hinca den e trabou diario di informa e pueblo di Aruba.

TOKO WINKLAAR
Victor "Toko" Winklaar a cuminsa traha den prensa na aña 1969, cu e corant "Nobo" di Corsou. El a forma parti di e redaccion na Aruba. Despues el a funda, hunto cu Jossy Mansur, e revista "Brindis". Mas di 40 aña pasa el a para na cuna di nacemento di e matutino "Diario". Despues el a traha como e redactor na Aruba di e matutino Extra di Corsou. Toko Winklaar a funda e prome corant na color na Aruba, esta "Bon Dia Aruba" y Aruba Today. Y 14 aña pasa el a funda e matutino "Awe Mainta" y tabata e prome corant cu a bay digital tambe.

Separa di corant, Winklaar ta traha na radio pa hopi aña caba, cuminsando for di Canal 90 te na Radio Galactica, unda e ta duna noticia te awe ainda. E tabatin programa na television tambe y hasta a fungi como Director di Tele Aruba durante dos aña y mei largo.

JOHNNY "DJANGO" SIMOONS
Johnny "Django" Simoons di 75 aña di edad ta naci na Corsou y ta biba na Aruba desde 54 aña pasa. Precisamente dia cu el a casa, el a bin biba na Aruba. Awendia e tin 50 aña caba trahando den prensa na Aruba. El a cuminsa na La Prensa Aruba, a sigui despues cu NOBO Aruba y awendia e tin mas di 40 aña trahando na Diario. Ainda e ta activo trahando diariamente pa Diario, e corant mas lesa di Aruba.

THOMAS "TOM" PIETERSZ
Thomas "Tom" Pietersz di 75 aña di edad, a cuminsa traha den prensa na Arubaanse Courant na aña 1967. Despues el a bira e director/redactor di La Prensa Aruba pa hopi aña. Na aña 1996 el a funda Aruba Television (ATV) y awendia ta gozando di un pensioen bon mereci. Desde 1969 tambe tabata milita como politico den partido PPA, liderando e hala hubenil Hubentud Patriotico Arubano (HPA).
Tocante 24ora.comMark Benson Denz a funda e prome website di noticia na Aruba, 24ora.com (Prome den Noticia) dia 28 di maart 2007. Awendia e t'e medio di comunicacion mas grandi na Aruba. Diariamente mas di 45 mil diferente usuario ta subi online, mas di 4 biaha y ta keda pa 3 minuut cada biaha riba e website. Riba Facebook e t'e pagina mas gusta (102K likes) di henter Aruba, cu mas siguido (120K followers) y tambe cu mas "engagement", surpasando 1 miyon pa siman!

Prome cu eleccion di september

Gabinete Wever Croes lo ta un coalicion di solamente dos partido

MAS y mas rumornan politico ta sigui circula cu Minister Andin Bikker, lo no encabesa lista di Partido POR y tampoco lo pone su mes disponibel como candidato pa bira lider di e Partido blauw, den e convencion cu mester a wordo organisa aña pasa, pero cu no a tuma lugar pa motibo di pandemia.

Ta for di algun luna caba, sigur despues cu a logra di core cu Minister Marisol Lopez Tromp, tabatin indicacion cu Gabinete Wever Croes n'e momentonan ey y te cu awor, ta un coalicion forma pa Partido MEP y Partido RED di Ricardo Croes.

Den ultimo dianan caminda ya caba tin campaña pa eleccion cu bishita di cas pa cas, a bin dilanti cu Minister di Husticia, Andin Bikker, kende lo a duna di conoce cu e lo no sigui den politica, lo ta deliberando cu dirigentenan di Partido MEP, p'e subi lista di e partido aki.

Un partido di cual su difunto tabata Andresito Bikker tabata un sostenedor grandi, pero Andin mes a scoge pa sigui su propio carera politico y a funda su partido cu tabata Democracia Real.

Ultimo cuater pa cinco aña, Andin ta formando parti di partido POR y den e coalicion actual caminda e ta Minister di Husticia, e ta sigui representa su partido blauw, caminda despues di retiro di e lider Otmar Oduber, Bikker a bira e lider interino.

Mientrastanto no tin indicacion algun cu Partido POR lo traha riba un lista pa bay eleccion y tur cos ta mustra cu e proceso electoral di 2017, tabata e prome y ultimo eleccion cu Partido POR a participa na dje y e posibilidad ta grandi cu e partido lo no ta den eleccion di e aña aki.

Ta for di algun tempo caba e rumornan riba futuro di no solamente Andin Bikker, pero tambe di Parlamentarionan Alan Howell y Duyanira Maduro, ta kico nan ta bay haci pa proximo eleccion.

Si POR no tin lista nan lo tin cu busca otro partido pa trata di bolbe bek den Parlamento, pero sin duda, mescos cu Bikker, nan ta para dilanti decisionnan dificil cu nan tin cu tuma.

Extra oficial AWEMainta a wordo informa cu Howell lo ta hibando cierto combersacion cu dirigentenan prominente di e Partido MEP, pero tambe cu su propio sostenedonan, pa mira ki decision e lo tuma pa proximo eleccion.

Un regreso di Howell den Partido AVP ta totalmente 'out of the cuestion' y e alternativanan cu e Vice Presidente di Parlamento tin aworaki, ta solamente Partido MEP of e lo tin cu forsa su mes pa mira si e lo haya mas sostenedornan di sigui tene Partido POR na bida.

Ta algo muy improbable, pero e posibilidad mas grandi y mas logico n'e momentonan aki, ta cu Howell hunto cu Bikker tin un 75% cu nan lo ta riba lista di MEP pa eleccion 2021.

N'e momentonan aki no tin otro partido cu lo por ta beneficioso pa Alan Howell caminda e unico solucion t'e uni su mes na Partido MEP.

Esaki mes no ta carga aprobacion di tur miembro di MEP, pero e forma cu e ta ser bendi ta, cu MEP ta zwak den San Nicolas y Allan Howell lo ta un bon re-fuerzo.

Ora cu bisa cu MEP ta zwak na San Nicolas, propio dirigentenan di MEP a laga sa cu Chris Romero a laga di desea como Minister y e no fuerte mas, pesey ta buscando un candidato mas fuerte.

Secretario di Estado a bin y bay, pero ainda no tin claridad riba kico ta bay pasa



UN dia despues di bishita di Secretario di Estado Raymond Knops, ainda no tin mucho claridad riba kico el a bin haci y kico el a bin exigi Gabinete Wever Croes pa ehecuta e acuerdo cu a wordo firma na luna di october 2020.

Den declaracion duna na prensa, Knops no a divulga mucho asunto concreto y a papia riba asuntonan rutinario manera su bishita na entre otro Cruz Cora y e institucion pa hendenan muher den dificultad pero riba e 'big picture' cu Prome Minister Evelyn Wever Croes tampoco ta papia, nada e mandatario Hulandes a bisa.

Algun punto concreto so a bin dilanti y cual no tabata bon noticia tampoco ya cu Knops a mustra cu e ayudo financiero di Hulanda pa loke t'e Proyecto di FASE, lo termina na final di juni di e aña aki y Gobierno Hulandes manera palabra cu Gabinete Wever Croes, Aruba mes tin cu tuma e parti aki over.

Pues si e situacion no normalisa rapidamente pa mey mey di aña Gobierno di Aruba mes lo tin cu carga e peso aki y analisa kendenan tur ta hayando e ayudo aki y kendenan lo por keda haya e ayudo financiero aki.

Gobierno di Aruba mes financieramente no ta bon para pues ta dificil pa kere cu pa dentro di cinco luna, e situacion financiero di Gobierno lo drecha di tal forma cu esaki lo por bay carga e peso aki.

Riba e parti aki tambe Knops a mustra cu tin palabracionnan concreto haci entre Gobierno Hulandes y Gabinete Wever Croes caminda no ta conoci kico Prome Minister lo a priminti y palabra cu Knops, pero hecho ta cu pa mas tarda fin di juni, Hulanda lo no yuda mas cu e Proyecto di FASE aki.

Mesun cos Knops a papia di e proyecto di cuminda cu Rode Kruis ta ehecutando, repartiendo no solamente cuminda p'esnan den necesidad, pero tambe dunando ticketnan di cierto balor cu nan por bay na cualkier supermercado y haci nan compranan. Aki tambe Knops a mustra cu tin palabracion haci cu Gabinete Wever Croes y cu Gabinete Wever Croes lo haya un solucion pa tuma over e proyecto mey mey di aña.

Riba esaki tambe Knops a bisa bon cla cu tin palabracionnan concreto haci cu Aruba, pero ni Parlamento y ningun otro hende, sa kico e palabracionnan aki ta nifica.

Mientrastanto tambe Knops lo a bin Aruba pa mira si a regla tur loke Prome Minister Wever Croes a priminti cu lo cumpli prome cu final di 2020, entre otro e facilitacion di entrada di funcionarionan Hulandes aki na Aruba mescos cu nan famianan.

Ta funcionarionan cu lo bin Aruba pa yuda Gobierno Hulandes ehecuta tur loke a wordo palabra recientemente y manera cos ta mustra cu na final di cuenta, Gobierno di Aruba lo no tin mucho 'zeggenschap' y ta cuestion di sacudi cabes y bisa: "Ja meneer, is goed meneer."

E prome siman di trabou di 2021 a termina y ainda ningun señal di un presupuesto 2021 a yega na Parlamento pa wordo trata, sikiera pa Parlamentarionan studia esaki y manda preguntanan pa Gobierno.

Knops a bay, pero a laga cantidad di ordo atras tanto cerca e funcionarionan Hulandes nobo aki y tambe na CFT cu mester hiba e control riba e maneho financiero di Gabinete Wever Croes, no Parlamento pero CFT.

Lo yega e momento cu Parlamento lo haya su beurt, pero simplemente nan tin cu aproba loke e funcionarionan Hulandes a prepara .

E diferencia entre e vacuna Moderna y Pfizer

RECIENTEMENTE e vacuna Moderna a wordo aproba na Hulanda. E vacuna aki posiblemente tambe lo por combati e variante nobo di coronavirus cu a origina na Inglatera, pero ainda esaki mester mas estudio.

Diferencia entre Moderna y Pfizer

Grado di proteccion: Estudionan cu a wordo haci a bin saca afo cu e vacuna Pfizer ta mas eficiente y ta traha mihor riba e hendenan grandi compara cu Moderna. Pfizer ta 95% efectivo contra e virus aki y Moderna ta 94,1%.

Efectonan Secundario

Ambos vacuna su efectonan ta casi mesun cos. Ora di tuma e vacuna aki bo por tin chens di experencia: Dolor di cabes, griep of dolor di weso. Den un par di estudio tambe a bin saca afo cu e vacuna Moderna su efectonan por ta un poco mas agresivo.

Periodo pa tuma e di dos vacuna

P'e vacuna tin su efecto manera e mester ta, tur hende lo tin cu tume dos biaha. E periodo pa tuma Pfizer p'e di dos biaha ta wordo conseha pa haci esaki despues di 21 dia y pa Moderna esaki ta despues di 28 dia.

Dosis

E dosis cu un persona lo ricibi si nan tuma e vacuna Pfizer lo ta 30 mg y pa Moderna esaki lo ta 100 mg.

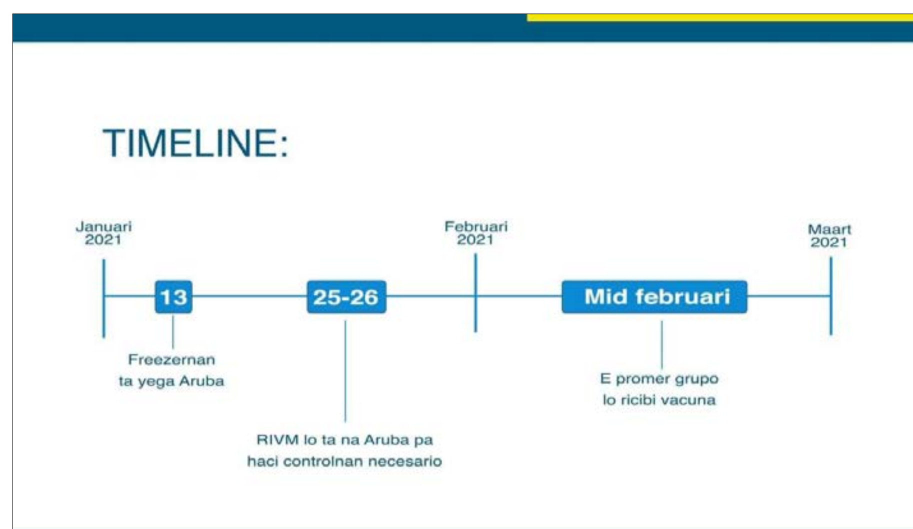
Temperatura pa warda e vacuna

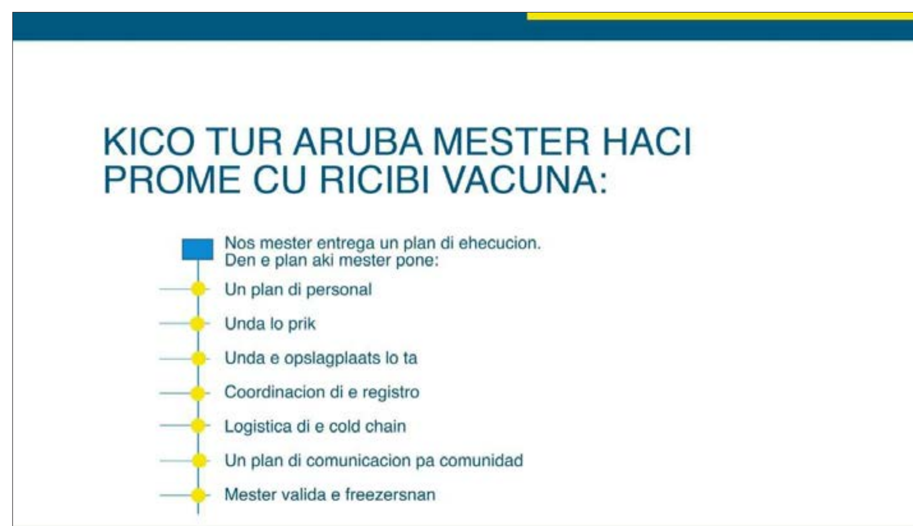
P'e vacuna Pfizer esaki mester wordo warda den un vriezer bou di -80 grado y despues cu esaki wordo saca e ta util pa 5 dia so. P'e vacuna Moderna, esaki por wordo warda den vriezer normal y despues cu saca esaki e por wordo uza te cu 30 y wordo warda den koeler mes.

E similaridad entre e dos vacuna aki ta cu tur dos ta uza e tecnica mRNA. Akinan e codigo di corona ta wordo absorba p'e celnan cu bo tin den bo curpa. E celnan aki lo reproduci proteina y nan lo activa tambe e sistema di defensa den bo curpa.

Te ainda Aruba no a ricibi e vriezernan necesario pa warda e vacuna Pfizer den su temperatura necesario. Minister Dangui Oduber a anuncia cu esaki nan lo yega dia 13 di januari awor.







Casonan di Covid ta sigui aumenta

Aruba a raporta 94 caso positivo ayera di Covid-19

CASONAN positivo di Covid-19 pa Aruba ta sigui aumenta pa di 8 dia sigui. Diarazon so el a 'baha te na 72', pero ayera el a bolbe subi te 94 total diabierna.

Segun resumen di ayera, a registra un total di 94 caso nobo di Covid-19, di cual 84 ta residente y 10 no-residente.

Cantidad total di testnan ehecuta n'e diferente localidadnan entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 757 test. 'Postivity rate' entre nos residente ta 27%. Tin 66 persona a recupera.

Activo tin ayera 538 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta na 50.

Hospital a informa cu tin un total di 10 persona interna di cual 7 ta den Cuido Intensivo y 3 riba unidad general di Covid.

Dicon Parke Marino Aruba ta importante pa futuro di nos isla



DEN un estudio di 'World Resources Institute' haci na 2008 ta indica cu mas o menos 3% di koraalrif rond mundo ta wordo proteha, y riba website di 'Beautiful Bonaire' ta indica cu rond 1% so di esaki ta wordo proteha legalmente.

Bonaire tabata e prome pais na mundo pa habri un parke marino na 1979,
y nos como un pais cu tambe ta gana su pan mas tanto cu turismo, a sigui e ehempel di Bonaire. Awor ta importante pa continua cu e esfuersonan cu Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a cuminsa na 2019 pa establece nos propio Parke Marino Aruba.

Pa Aruba e parke marino ta importante no solamente pa conservacion di medio ambiente y bida marino den general, pero tambe pa fortalece nos economia y crea trabou, ya cu nos isla pa gran parti ta depende financieramente di turismo. Mirando cu e atraccion mas grandi di Aruba ta nos lama, tanto pa nos localnan como pa turista, conservacion di nos ecosistema y biodiversidad marino lo ta un inversion hopi beneficioso pa nos pais.

Buceador local Rudy Davelaar a yega di enfatisa cu si pronto nos no tuma accion, nos ecosistemanan marino lo bay atras y perde nan atraccion, cu concecuencia cu turista no lo bin di bishita mas, locual ta kita trabou tambe.
E proceso di recuperacion no ta facil. Coral ta hopi delicado y por tuma hopi aña, te hasta siglonan pa restaura nan mes. P'esey ta hopi importante pa sigui ehecuta e plannan pa Aruba su parke marino, mientras cu tin tempo ainda pa por logra rescata y laga florece loke t'ey ainda.

Parke Marino Aruba ta estableci caba pa ley y ta indica como area proteha of 'natuurreservaat' - algo cu sra. Sietske Van Der Wal, biologo marino encarga cu 'Conservation Education' na FPNA a confirma. Sra Van der Wal a añadi cu na comienso di e aña aki lo pone borchi pa indica e parke marino y su areanan di conservacion.
"Actualmente tin un proceso andando unda ta bay evalua cua actividadnan lo wordo permiti y na cua localidadnan." Esakinan lo mester cuadra cu e reglanan stipula pa Gobierno.

Sra. Van der Wal tambe a menciona algun di e reglanan cu oficialmente lo wordo stipula fin di 2021, e.o. cu piscamento lo wordo limita na algun zona, cual lo t'e formanan permiti pa pisca y na unda pesca comercial lo ta prohibi. Ancramento di boto no lo wordo permiti tampoco y lo mester 'mara na boei', mirando cu tira anker ta causa hopi daño inecesario.

Pa cuminsa e parke lo consisti di 4 diferente Marine Protected Area (MPA); MPA Sero Colorado, MPA Arikok, MPA Mangel Halto y MPA Oranjestad Reef Islands.
Mescos cu otro parkenan marino den Caribe, nan lo bay ta multifuncional; banda di conservacion di bida marino, lo tene cuenta cu actividad recreacional pa publico manera snorkel, na un manera sostenibel y no-destructivo, sin kibra regla di e parke y sin impacto negativo riba nos medio ambiente na un manera negativo.

E prioridad number un di e parke lo keda conservacion.
Ademas lo identifica prioridadnan pa investigacion, na beneficio di e conservacion di nos ecosistemanan natural y e servicio cu nan ta brinda nos.

Mervin Wyatt-Ras:

Gobierno mester asumi su responsabilidad p'e "Third Wave" di Covid-19

DURANTE conferencia di prensa di partido AVP, Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras, despues di a desea un y tur un bon aña, a trece dilanti cu e aña aki ta 35 aña di nos Status Aparte.
Despues di e lucha pa logra esaki y mante'ne, awor e Gobierno aki a acepta tur tipo di condicion di Hulanda y a pone nos Status Aparte na peliger.
Wyatt-Ras a expresa su preocupacion pa loke ta trata Covid-19. E virus aki ta devastador, no solamente pa Aruba, sino pa henter mundo.

E Parlamentario a trece dilanti cu e cantidad di casonan a crece compara cu prome. En especial den e ultimo parti di e aña. Por papia di un "third wave" of tercer ola di Covid y ta di spera cu Gobierno ta transparente y responsabel pa atende cu e ola aki. Por bisa cu e prome ola tabata desde maart di aña 2020 na momento cu World Health Organisation a declara Covid-19 como un pandemia. E tempo ey e tabata yama Coronavirus y nos a cera nos fronteranan y despues na juli, pa ta mas exacto despues di 10 di juli, cu a habri nos fronteranan nos a haya nos mes cu mas caso y e segundo ola.

E cantidad di caso a subi te 1500 y mas cu esey, pa despues baha. Awor nos ta haya nos confronta cu un ola cu ta biniendo na caminda.
Wyatt-Ras ta haya cu Gobierno mester prepara su mes y nos hendenan p'esaki. Segun Wyatt-Ras e medidanan cu a wordo tuma a ser tuma mucho laat. Den e tempo ey di Pasco y Aña nobo, no tabatin hopi test haci.

Segun DVG personanan no tabata acudi pa haci test y casonan a aumenta te cu 110 caso riba un dia, esta dia 6 di januari. Di e cantidad aki 109 ta local. En total tin 5237 caso di cual 5060 ta local (96.6%). Esey ta segun estadistica di DVG di 6 di januari. Un preocupacion grandi ta cu den hospital tin 13 pashent cu Covid di cual 5 ta interna den ICU. Segun Wyatt-Ras nos mester prepara nos mes p'e ola aki no dal nos duro pa motibo cu e presion riba enfermero y specialistanan lo por aumenta drastico. Ta necesario alabes pa hospital tin suficiente material, ventilator y tur locual mester pa facilita nan trabou di duna cuido.

Pa haya claridad encuanto esaki y otro puntonan Wyatt-Ras a manda 22 pregunta dirigi na Minister encarga cu e cartera di Salubridad, Dangui Oduber . Wyatt-Ras a puntra encuanto e backlog of atraso cu tin den trato di pashentnan y con lo bai haal in e retraso aki. Paso esaki por ocasiona cu e malesa of malestar di e pashent por bira pio. Esaki ta un preocupacion cu specialistanan a expresa durante e brainstormings-sessie organisa dor di partido AVP.

Un otro pregunta ta regarda testmento. Pa loke ta trata e testnan, na final di aña hopi hende no a test. Den comienso di aña por a nota si cu mas hende ta haci test pa saca afo si nan tin Covid. Sinembargo e testnan aki ta hopi importante pa DVG por sa y por yega na contact tracing. Wyatt-Ras ta spera cu DVG por sigui cu e trabou di controla na un forma efectivo.
Un otro pregunta ta dirigi riba otro medidanan cu lo tuma pa zorg cu nos hendenan no wordo contagia. Pasobra hopi biaha ta tuma medida, pero nan no ta conta pa tur hende. P.e. bispo di Aña Nobo, restaurantnan mester a cera na cierto ora (10or) y nos hendenan no por a bishita otro manera anterior. Contrario n'esaki si a laga sitionan nocturno habri unda por tin brotenan.
Un ehempel di esaki cu a ser menciona dor di cantidad di hende y medionan social ta "Bochincha". Den e Gobierno aki enbes cu tin "ley pa un ley pa tur" tin "ley pa un sin ley pa friends and family". Esaki no ta un situacion corecto. Lo mester tin igualdad y mas control pa tur hende. Lo mester tin formanan estricto pa anda cu esaki.
A referi tambe na Cuerpo Policial cu mester ta streng cu tur hende, sin distincion. Mester por tuma medida cu accionnan asina. Pasobra dicon un restaurant mester sera y no un club of sitio nocturno? Wyatt-Ras a lansa preguntanan tambe pa loke ta trata vacuna cu lo bin Aruba. Tin e marcanan Phizer, Moderna y otronan den desaroyo. Tur mester ser warda den temperatura bou cero.
Den promer instante por a comprende cu lo bin mas o menos 2000 vacuna Aruba, mientras cu den e ultimo Conferencia di Prensa di Minister el a indica comosifiera e cantidad no ta conoci. Ta importante pa nos pueblo por sa cuanto vacuna lo bin Aruba y ken lo wordo vacuna?



Nos sa si cu e personanan cu lo haya vacuna den prome instante mester ta frontliners, personanan cu ta traha den cuido, nos grandinan y esnan vulnerable di salud.

Hulanda a stipula exigencianan pa Gobierno di Aruba cumpli cun'e prome cu por ricibi e vacunanan. Esakinan ta encera e temperatura bou di cero pa por warda e vacunanan, un plan di registracion, distribucion y coordinacion, etc. Ta parse cu Hulanda kier p'e vacuna bai p'e personanan cu mester hay'e y kier preveni pa vacuna bai prome pa friends and family. Pregunta a ser haci alabes riba e pasport di salud cu kier introduci, cuanto e lo costa y cual ta su beneficio. Pasobra ya caba nos tin e caarchi geel cu ta un certificado internacional di vacuna. Tur idea ta bon bini, pero nan mester ta efectivo pa nos por limita contagio.
Banda di e pasport pa drenta Aruba mester tin tambe e precaucion pa drenta hogarnan. Esaki por dor di mas control, social distancing y tur medida di higiena pa nos keda sano pa nos por reconstrui nos economia. Pasobra si nos hendenan keda malo ta bai tuma mas tempo pa nos por labora y desaroya nos pais. Ademas Wyatt-Ras ta keda haya cu ta net den cuido ta tuma medida di 5%. Otro paisnan no ta corta den cuido, hasta esnan cu ta traha den cuido ta haya mas sosten financiero.

Pero no ta Hulanda mester dicidi pa nos. T'e Minister mester dicidi pa duna mas sosten necesario na esnan cu ta traha den cuido p'e trabou y dedicacion cu nan tin pa nos ciudadanonan malo! Bo kier pa nan traha 24 ora pa dia pa atende pashentnan, pero no ta duna nan sosten.
Wyatt-Ras ta spera di haya contesta riba e preguntanan cu su persona a haci na Minister y cu e por bin Parlamento pa duna informacion. Nos mester tin e informacion aki pa nos cuestiona Gobierno riba presupuesto di e aña aki cu lastimamente te ainda no a drenta Parlamento.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Noticia devastador pa cuido social t'esun di dos hoben cu a comete asesinato

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a elebora durante conferencia di prensa semanal di partido AVP encuanto di e hobennan cu ta den noticia como sospechoso di asesinato.

Ta trata di un hoben di 16 aña cu a asesina un persona di 54 aña y un otro hoben cu ta ser sospecha di asesino di su propio welo di 77 aña di edad.

Wyatt-Ras a expresa palabranan di lament, pero tambe di duele. Aki nos tin cu wak nos mes den spiel. Kico a bai fout? Unda tur hende tabata? Dicon no a ripara cu e hobennan aki tin problema? Ta trata di dos hoben, kendenan un tras di otro ta haya nan mes den un situacion semehante di asesinato.

Castigo lo ta bai tin y kizas ora e hobennan aki sali for di prison ta hopi aña despues. E ora e hobennan aki kizas ta adulto y nan posibilidadnan pa recupera y reintegra den comunidad ta dificil. E ta un "wake up call" pa tur hende y profesional, pa inverti tempran den educacion, prevencion y den formacion social pa nos atende cu esaki.

Wyatt-Ras ta puntra alabes unda Minister Presidente Evelyn Wever-Croes ta, dicon e no ta reacciona? Unda Minister Glenbert Croes di Asunto Social ta? Unda Minister Andin Bikker di Husticia ta? Pasobra na momento cu e Gobierno aki a asumi su reponsabilidad di gobernacion a usa dos mucha cu a perde nan bida pa motibo di maltrato y abuso.

A usa nan pa declara cu Aruba ta den crisis social y a pidi sosten di Parlamento pa un fondo pa crisis pa inverti mas di 30 miyon den esaki. Fraccion di AVP a duna su sosten pa pone e suma disponibel pa sector social.

Sinembargo ta resulta dor di diferente sucedido y reaccion den pueblo cu crisisplan no tin e efecto cu e Gobierno aki a priminti. Instancianan no a ricibi e sumanan cu a ser priminti na nan, clientenan hoben den problema no a haya e ayudo manera priminti.

Pa loke ta trata e 2 hobennan cu a comete asesinato apenas e prome siman di aña 2021, por bisa cu ora cu Gobierno a sinta e hoben di 15 aña tabatin 12 aña y esun cu tin 16 aña awor tabatin 13 aña. Nan tabata pues mucha chikito e tempo ey. Mester a haya nan riba radar of mihor bisa mester tabata sa cu nan tin problema. Paso a exigi pa inverti miyones pa combati problema di Hubentud y a nombra cantidad di persona pa yuda. Pesey Wyatt-Ras ta keda skerpi riba e plan aki, despues di a sostene.

Gobierno cu a acusa Gobieno anterior mester duna cuenta na pueblo dicon e plan cu nan a introduci no tin efecto. Prueba cu e plan no tin su efecto ta entre otro demostracionnan na fin di aña di esnan preocupa p'e situacion di abuso di menor.

Wyatt-Ras ta cuestiona Minister di Asunto Social y Gobierno riba esaki. Minister cu a priminti mester sali y bin padilanti y duna splicacion. Kico a bai fout den e famianan aki pa loke ta trata educacion di e hobennan aki? Con por tabata asina cu nan por a yega den tal extremo?

Ki tipo di yudansa e ta bai ofrese?



Banda di esey Gobierno mester follow up riba e mayornan di e dos muchanan cu a wordo mata cual sucedido a conduci pa lanta crisisplan. Nan a wordo usa dor di e Gobierno aki pa bin cu e plan pasobra segun e Gobierno aki nada a ser haci den sector social prome cu nan a drenta gobernacion, locual no ta cuadra cu realidad.

Pero awor Gobierno aki cu a priminti shelo y tera mester bai trece cambio. Ken a follow up riba e famia di e muchanan aki? Con a para cu e mama despues cu el a sali fo'i prison? E tin mas yiu? Con e ta wak pa su yiunan? Gobierno mester duna claridad encuanto e puntonan aki. Enbes di bin cu show, presenta logo di crisisplan y papia di proyectonan nobo di suma cuantioso, mester sikiera purba fortifica y mehora formanan di traha existente.

Tin hopi mucha cu ainda ta cai "tussen wal en schip" dor cu nan comportacion of problematica no ta facil pa referi nan, dor di cual nan no ta haya yudansa y Cuerpo Policial ta topa nan cometiendo actonan di criminalidad. Tin hopi placa cu a ser inverti den e plan di crisis social. Nos mester mira su resultado tambe. Pasobra sino tin resultado, con bo ta bai sostene proyectonan nobo y no ta mira mehoracion den practica di bo comunidad. Esey tur hende ta puntra nan mes y ta pendiente di dje y Wyatt-Ras ta spera cu e Ministernan step up awor y bin padilanti, trece na cla kico ta pasando y con lo anda cu e situacion.

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

OFFER VALID FROM 08 - 14 JANUARY 2021 AND WHILE SUPPLIES LAST.

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



Avocados Hass — SAVE ƒ0.50 — SPECIAL OFFER — ƒ2.29 Each



Lettuce Iceberg Wrapped — SAVE ƒ1.20 — SPECIAL OFFER — ƒ2.79 Each



Onions Yellow Medium — EVERYDAY LOW PRICE — SPECIAL OFFER — ƒ1.99 Per Kg



Cabbage Green USA — EVERYDAY LOW PRICE — SPECIAL OFFER — ƒ2.99 Per KG



Pepper Stoplight Mix — SAVE ƒ1.00 — ƒ5.99 Each



Chicken Cutlet Pesto — SAVE ƒ5.00 — ƒ12.90 Per KG



Pork Strips Gyros — SAVE ƒ3.00 — ƒ13.90 Per Kg



Angus Boneless Soup Meat — SAVE ƒ3.00 — SPECIAL OFFER — ƒ15.90 Per Kg



Lettuce Romaine Hearts — SAVE ƒ2.40 — SPECIAL OFFER — ƒ7.59 Each



Muenster Cheese — SAVE 5.00 — ƒ26.99 Per KG



Spar Gerookte Spekreep 150G — SAVE ƒ1.00 — ƒ3.99 Each



Lovers Guava Punch 59oz — SAVE ƒ0.51 — ƒ4.99 Each



EE Ketchup 38oz — SAVE ƒ1.16 — ƒ5.99 Each



Maasl Kipfilet Gebr 1/2 — SAVE ƒ4.51 — ƒ27.59 Each



Badia Extra Virgin Olive Oil 33.8oz — SAVE ƒ4.61 — SPECIAL OFFER — ƒ17.99 Each



Dove Shower Gel Assorted 500ml — SAVE ƒ1.00 — SPECIAL OFFER — ƒ4.99 Each



Presto Electric Liddle Griddle — SAVE ƒ22.00 — SPECIAL OFFER — ƒ94.99 Each



Everlast Resistance Tube — SAVE ƒ7.16 — SPECIAL OFFER — ƒ19.99 Each



Everlast Exercise Ball — SAVE ƒ11.36 — SPECIAL OFFER — ƒ27.99 Each



Pyrex 3 Cup Storage — SAVE ƒ5.96 — SPECIAL OFFER — ƒ13.99 Each

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Basa riba un tip cu nan lo a ricibi

Polis a haci un control preventivo di sorpresa pa arma di candela na Maria College









DIABIERNA den oranan di mainta por a nota cu varios patruya di polis a bay Maria College y a pone e alumnonan para den rij y tabata controlando nan. Esaki tabata un accion sorpresa, pasobra ningun dia e alumnonan a wordo poni na altura cu esaki lo tuma lugar.

Esaki tabata despues cu nan a ricibi un tip. Durante e control Polis no a haya niun alumno den posecion di un arma, aparentemente Polis lo a haya un tip di un shooting y pa preveni cu esaki tuma lugar, nan a controla tur alumno n'e dicho scol.

Polis no ta descarta niun posibilidad y ta actua mesora p'asina preveni cu algo mas peor lo por sosode.



Na opinion di Booshi Wever di UPP

2021 Un aña di reflexion y reconkista di nos patrimonio nacional: E klompi diamanta!

MUNDO henter a biba e momento cu e capital di e pais norte americano (USA), cu ta considera su mes e simbolo di democracia, a wordo agredi pa un grupo di fanatico di e actual Presidente Mericano. E argumento principal ta cu e eleccion pa Presidente di Merca no a sosode di un forma legitimo. Hopi di nos lo desaproba e accion y lo considera esnan cu a participa persona sin escrupulo. Con bin un pueblo culto manera esun di Merca por a yega na actonan repudiabel asina?
Den historia tin mas ehempel. Un pueblo culto, manera esun Aleman, a colabora den e holocausto cu a sosode durante Segunda Guerra Mundial.

Segun Booshi Wever, na Aruba recientemente nos propio democracia a wordo trapa, ora cu e Presidente di Parlamento di Aruba ta haci su mes culpabel na actonan penal na momento cu ta laga Parlamentario cu NO ta den sala vota y pa colmo apoya pa 10 Parlamentarionan y e Ministro Presidente di Aruba. Y ningun musca a bula.
Mester semper y bou tur circunstancia desaproba y condena actonan di agresion contra hende, contra nos institutonan of contra nos reglanan y custumbernan consitucional y parlamentario!
Nos por diferencia di opinion, pero historia a mustra cu agresion nunca a resulta den un solucion duradero y realistico. Wowo a habri despues di e pesadia cu a tuma lugar na Merca.

Esnan cu a fomenta discordia a busca tur sorto di manera pa distancia nan mes y trata na laba nan man den inocencia manera Pontio Pilato. Diripente ta mustra riba e politica di polarisacion y division como e culpabel mayor, lubidando cu nan mes a coopera pa crea un ambiente toxico y explosivo.
E motibo pa trece e acontecimiento Mericano padilanti ta, pasobra politica durante e ultimo 11 aña tambe a crea un ambiente toxico cu no solamente a percura pa polarisacion y division, pero a percura pa entregamento di nos autonomia.

Desde januari 2021 nos NO ta “baas” den nos mesun cas mas. Pa un periodo largo, manera sr. Raymond Knops a laga sa, nos lo bay na “RUDIA” pa cumpli cu e maneho imponí p’e instituto Hulandes COHO. Por ta nos lo a spera cu nos politiconan a siña nan les, pero lo contrario ta sosode. Mas cu nunca polarisacion ta sigui wordo fomenta.

Mientras cu e Gobierno actual ta declara aña 2021 como e “Aña di Recuperacion”, nos por scucha tambe un miembro di Parlamento di e partido berde declara cu 2021 lo t’e “Aña di Liberacion”!
Mientras e Gobierno actual ta mira cu 2021 mester trata na recupera no e aña perdi, sino e gobernacion perdi aki, e partido di oposicion ta mira mas e liberacion, como un liberacion di e Gobierno actual.

E Parlamentario berde a sigui su discurso mustrando riba e tantisimo logronan di su 8 añanan di gobernacion, pero el a “lubida” deliberadamente e logro mas grandi su Gobierno, esta e “KB” cu nan a haya como corona di tur e proyectonan corupto cu a ser ehecuta y cu a hinca Aruba den un desaster financiero, social y economico. Na mes momento esaki de marca e comienzo di entrego di nos autonomia, cu binimento di Cft y despues Caft, segun Booshi Wever.

Di otro banda e miembronan di e partidonan den coalicion no a perde pa gana pa mustra, despues di mas di 3 aña, riba e desaster di e Gobierno anterior. Pero remarcabel ta sinembargo cu no ta dedica ningun palabra na mustra riba e logronan di e Gobierno actual. Nan no por!
Pasobra e unico “logro” t’e corona cu nan a ricibi dor di mal gobernacion, esta “ ENTREGA” di nos autonomia.

Nos pueblo no por permiti gobernacion ni di signatura geel ni berde di e ultimo dececada sigui, pasobra ta nan t’e culpabel mayor cu nos pueblo ta meti den un camisa “de once varas”.



No mas mal gobernacion, no mas mentira, no mas corupcion, no mas manipulacion y no mas entregamento di nos autonomia. Cu e acuerdo traicionero y strangulante e Gobierno POREDmep a percura cu Aruba y su pueblo lo mester bay usa un “garoti” pa por biba na rudia!

Den e compromiso di UPP ancla den e REBOOT 2.0, nos lo percura cu dentro di 3 aña Aruba y su pueblo lo biba bek riba pia, dor di mara mannan di e politiconan, introduciendo delaster un regla estricto di Bon Gobernacion. E introducion di e reglanan no lo sosode di un forma fragmenta pero como un “cluster” cu lo percura p’e NORMAL NOBO cu lo conta na prome lugar p’e politiconan.
Pa nos por tin un Aña di “Recuperacion” y di “Liberacion”, nos mester tin un reconkista prome di nos “klompi di diamante”, esta nos Status Aparte, y nos Aruba, cu danki n’e gobernacionnan di e ultimo DIEZUN AÑANAN a bay of ta bayendo perdi!

Esaki no dor di polarisa y dividi, pero dor di goberna drechi pa mustra mundo henter cu nos ta “MERECEDOR” di nos derecho di autodeterminacion cu a bay perdi danki na falta di CONFIANSA! Y sosteniendo e idea di e REBOOT 2.0, cu ta e comienso nobo, e amanecer nobo, nos por yega na “reconkista” nos patrimonio nacional bek! “T’e pueblo so por salba e pueblo”, lider di UPP, Booshi Wever a conclui.

Ta bai tuma teamwork pa hasi di Aruba e lugar mas sigur na mundo







***DESDE** april di aña pasa e Ministerio di Boluntario di Freewinds ta desinfectando e wardanan di polis rond di nos isla,yudando pa proteha esnan c uta proteha nos comunidad. E aña aki riba petición di Korps Politie Aruba un grupo di empleado ta wordo entrena pa nan mes por desinfecta e facilidadnan di warda di polis.*

Den un sesión na warda di polis Santa Cruz e grupo di empleado conhuntamente cu Cabesante di Operational Management di Korps Politie, sr. Errol Zebeda, a wordo entrena dor di e Ministerio di Boluntario di Freewinds, pa sa con pa desinfecta cu Decon 7, usualmente yama D7.

Cada empleado di KPA a participa den e pasonan di ehercicionan den preparación p'e aplicación di D7.

E empleadonan tabata hopi interesa den e training, a haci hopi pregunta pa sigura cu nan a comprende loke a wordo bisa.

Unabes cu e pasonan di preparación a wordo comprende, a sigi cu e training con pa ehecuta e desinfección di e edificio corectamente.

Desinfectando e autonan di Polis ta mes importante cu desinfecta e edificio, pasobra Polis ta pasa gran parti di día den nan auto. Pesey tambe a duna training con pa desinfecta e autonan y otro vehiculonan di KPA a forma parti di e training.

Sr. Zebeda a bisa lo siguiente:"Como KPA nos ta hopi agradecido p'e asistencia cu nos ta recibiendo di Ministerio di Boluntario di Freewinds.

E asistencia tin biaha a wordo duna riba termino cortico y tin biaha hasta den weekend. Cu e paso aki nos a tuma un paso adelanta pa haci e desinfección di nos Warda dor di nos mes empleadonan"

E Port Captain di Freewinds, Sr. Ken Weber, a bisa: "Tabata un placer traha cu KPA. Pa haci di Aruba e lugar mas sigur na mundo ,caminda tur hende lo kier bin bishita, henter Aruba mester ta envolví. Cada persona mester haci nan parti, si ta protehando bo famia of bo cas, dor di sigi protocolnan estableci of un organización grandi manera KPA tumando responsabilidad pa esaki. Nos ta den esaki hunto. Tene na mente cu di prevención ta bal mas cu un ton di cura."

Cocolishi, coral y santo blanco cu ta patrimonio di Aruba

No ta permiti turistanan bandona Aruba cu nan

CONFORME tratado international di CITES, landsbesluit local Natuurbescherming Inheemse Flora & Fauna y e Zandverordening ta prohibi pa saca y exporta cocolishi, coral y/of santo blanco for di Aruba. Ta resalta cu e ultimo lunanan Douane ta interceptando basta turista cu ta bayendo back nan pais, cu cocolishi, santo blanco y coral cu a saca for di nos naturalesa.

E cantidad abnormal di cocolishi, coral y santo blanco confisca ta mustra den direccion cu ta hende local mes ta ofrece y/of bendenan cu turista. Esaki ta contra ley y tin como consecuencia un multa.

E accion aki ta duna un mal ehempel na turistanan cu ta pensa cu si un hende local mes por piki y bende e materialnan aki, nan tambe por bay piki nan mes, provocando un acto contra ley sin sa.

Na Aeropuerto ta confisca e material y e turistanan ta haya nan mes confronta cu un multa pisa.

E sorpresa no agradabel aki ta duna Aruba un mal nomber den exterior. Specialmente awor den un temporada dificil unda cu ta net ora mas nos mester tuma responsabilidad pa mustra nos mihor banda p'e turistanan. Esey ta inclui nos responsabildad pa respeta nos leynan y nos responsabilidad pa preserva y conserva nos recursonan natural.



Nos naturalesa ta pa disfruta y pa ofrece nos turistanan, nos mes y nos futuro generacion e placer di su beyesa unico. Algo pa ta orguyoso di dje y traha na conserva.

Alarma pa buceado cu a teme cu e lo ta perdi na Grapefield

UN caso serio di un buceado cu lo tabata perdi na Grapefield, a bin termina bon ora cu e cabayero aki mes a subi tera na momento cu autoridadnan policial tabata averiguando kico lo por a pasa.
Diahuebs merdia un persona cu tabata haci e deporte di kite surfing a presenta na Warda di Polis informando cu e ta kere cu lo tin un persona perdi den laman na Grapefield.

El a declara cu el a bay practica e deporte di Kite Surfing y a mira un hende homber drenta lama banda di 10'or di mainta y a landa contra di e coriente bay mas ariba y e no a ripara si e persona aki lo tabata duik n'e sitio, pero pa 12.30 el a termina cu practica e deporte y el a bin mira un boei oranje canto di awa sin presencia di e persona.
Un otro persona femenino, kende tambe a bay practica e deporte aki na mesun sitio aki, tambe a mira un persona cu tanki di oxigeno drenta laman y cu e tabatin un boei oranje hunto cune.
E dama a declara cu el a mira bubbels banda di e boei den laman y central a dirigi un patruya di Polis p'e sitio y eynan a bin topa cun auto Chevrolet Aveo cera na yabi y riba e banki patras di e auto, un caha den cual tabatin un duikbril.
Polisnan a informa central di e situcion y mesora a manda un patruya na cas di doño di e auto pero un rato despues Polisnan n'e sitio a bin mira un persona landando den e laman bruto y a bin nota cu tabata un buceador.
E homber tabata probechando di e coriente p'e por a drenta bek n'e sitio caminda el a drenta laman y ora cu el a yega eynan Polisnan a ripara cu e tabatin dos tanki di oxigeno cune.
E homber a confirma na Polis cu banda di 10'or en berdad el a drenta lama pa duik y a logra yega sano y salvo, pues e alarma a wordo anula, pero sin duda ta di elogia cu tin hende cu ta ripara e detayenan aki y a bati alarma, ya cu e lo por tabata algo mas serio caminda e persona lo por a haya su mes den problema den laman.

Comprobante di Seguro di auto lo wordo digitalisa



DIARANSON 6 di januari a tuma lugar un conferencia di prensa unda a trata e tema di introduccion di prueba digital di seguro di auto.

Presente tabata Ministernan Xiomara Maduro y Andin Bikker, hunto cu representantenan di Ennia, Citizens y Guardian Group Fatum entre otro pa informa tocante e cambio aki y tambe e firmamento di esaki.

Minister Xiomara Maduro a menciona cu e paso aki ta forma parti di nan 'master plan' pa reactiva economia di Aruba, y cu alabes ta yuda elimina 'red tape' y facilita procesonan administrativo manera eliminacion di filanan largo pa busca plach'i number.

Esaki a bira realidad danki na colaboracion cu diferente instancia manera Stichting ICT Beheer, Departamento di Impuesto y Korps Politie Aruba (KPA) entre otro.

Minister Andin Bikker a agrega cu ademas di seguro di auto, digitalisacion di rijbewijs tambe ta cay den cuadro di nan plannan pa futuro y ta trahando na crea un base huridico p'esaki.

Bikker ta di e opinion cu e cambionan aki lo ta den beneficio pa nos pais.

....Hr.Ms. Karel Doorman....

Ofisial di Marina Real den Corte pa Violashon



WILLEMSTAD - Un ofisial di Marina Real Hulandes ku ta un maniak perverso homoseksual tin ku presenta den Korte Marsial na Hulanda pa violashon i molèster seksual di tres marinier ku tabata sirbi bordo dje barku.
Bordo dje barku ta reina un mentalidat di lei di selva kaminda esnan mas debil ta bira viktima di esnan mas fuerte i perverso.

Ministerio Publiko a studia e denunsianan i disidi pa entamá un kaso den Korte Marsial apesar dje publisidat negativo ku e kaso a kousa.

E militar a kometé e violashonnan i molèster seksual durante ku e barku tabata riba patruya na Aruba i despues mester a bai Sint Maarten pa duna asistensia.
E barku i su tripulantenan tabata na Aruba i Sint Maarten pa alivia e krisis ku coronavirus a kousa i kuater marinier a hasi denunsia ku e ofisial a violá of hasi intento di violá nan bordo dje barku.

Ministerie Publiko lo persigi e militar pa tres kaso ku a trese masha publisidat negativo pa Marina Real despues ku Ministerio di Defensa a reklama komandansia di Marina Real severamente pa e situashonnan asosial ku ta reina bordo dje barku.
Pero no ta bordo dje barku so tabatin situashonnan inmoral, ne guarnishon na Schaarsbergen tambe dos militar a sufri maltrato serio di parti di nan koleganan.
Un di nan a deklará den Corte ku nan a humiyé, maltraté sadistikamente, insulté rasialmente i nan a abusá di dje.

Den Corte e militar tabata tembla di rabia ku su wowo duru será i apoyá pa su ruman el a konta kon 7 aña pasá su èks koleganan militar a maltraté.
Dos otro viktima no a presentá, pasobra nan no por a dominá nan emoshon.
Tres dje sinku militarnan abusador a sali liber i dos ta militar anda.

Otro siman e tribunal militar lo trata kaso di dos otro perverso. Un dje viktimananan a konta ku nan a abusá i pishi riba un dje viktimanan i a sinta ku nan derrière riba su kara. Nan a prek e ku un opheto skèrpi i a dal tur e koleganan tabata partisipá ne abusu.
Nan a bai keha na alto mando pero ta mas menasa so a sigi.
Abogado dje viktimanan a pidi un kompensashon di 5000 Euro pasobra su kliente ta mentalmente kibrá.

Rest In Peace

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Dios ta amor…………
y amor ta Dios, Maskemi no tana e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke señor tahasi"
Salmo:33

Conforme cuboluntad di Dios y gradecido naloke el a haci y nificapa nos, nos ta participa fayecimento inesperadi



Sr. Albert Albertico Quandus

Mihorconoci como "Tico, Papa Tico of Mo Tico"
*27-07-1957- † 02-01-2021

Na nomber di su:
Esposa: Ludwinus Martina (Tina) Quandus-Farro
Yuinan: Jessica y Evaristo Kock-Quandus
Alvaro (Aito) Quandus
Nieto y nietanan: Junaida Kock y Gilles SteginknaHulanda
Edseree Kock na Hulanda
Jardel Quandus
Jardee Quandus

Bisanieta: Catharina MatildeStegink

Mayornan:
† Francisco (Chico) ySra.viuda Tomasa (Dudu) Quandus-Tromp
Rumanan: Maria (Marieta)Quandus
Albertina (Tina) y † Jacento(Lorito)Geerman-Quandus
Augustina (Ibia) y Errol Quandus-Quandus
ManeraRuman: Janine Rasmijn y famianaHulanda
Sobrino y sobrinanan:
Jair CathalinanSharellaCathalina, Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro, Patricia Carrasquero, GilbertoCarrasquero, JoanneQuandus, JeandréQuandus

Omo y tantanan: Sr.viudo Melius (Nel)Bergrok
† Dominicus (Momico) Quandus y Juliana Henricusy famia
Pedro (Pecha) y Rufina Quandus-Tromp
Maria Quandus
Sra.viuda LourdesQuandus-Tromp
Anselmo (Chemmy) y Frida Quandus-Koolman
Aquiles (Gili) Quandus
Sr. viudo Juan Tromp
Sr. viudo Theodor(Dodo) Farro
Sra.viuda Fermina (Mimi) Tromp-Tromp y Angel Semeleer y famia
Susana Arrindell
Sua y cuñanan: Estella (Cheli) y Rafael Tromp–Farro
Sra.viuda Filomena (Mena)Petrochi–Farro
Medarda (Da) Farro
Agricola (Cola) Farro
Sra.viuda Carmen Farro-Luidens
Sr.viudo Norman (Man) Eckmeyer
Sra.viuda Editha Farro-Webb

Ex- sua Franklin Cathalina y famia

Mihor amigo: Aegidio (Ido) Kelly

Amistad di cas: Yaneth Josefina ColinaCarrasquero
Bon Bisinja pega: Efrain (Joei) Tromp
Primo y primanan,comer, compernan y tur ihanan, famia na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda y demas famia: Quandus, Farro, Tromp, Kock, Stegink,Cathalina, Geerman,Carrasquero, Maduro, Gomez,Bergrok,Henricus,Koolman, Ridderstaat, Semeleer, Arrindell,Martijn, Christiaans,Everon,v/d Biezen,Jones, Petrochi,Webb,Eckmeyer,Luidens,Wever,Paesch,Figaroa, Giel,Leest, Jacobs,Ridderstap, Vrolijk, Werleman, Burke, Pak, La Rosa, Angela, Andrew ytur amigo y amiganan, bisinjanan y conocirnan.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia, amistad of conocir.

Sucoleganan diSetar

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 09 di januari 2021, na misa Sta Anna di Noord. E difunto lo ta for di for di 2 or pa 4 or di atardinamisa, y despuessaliendopa Santana Catolicona Noord
Adres pa condolencia ta diabierna 08 di januari 2021 na Funeraria Aurora na Cumana 76, for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglananstipulador di DVG, nos ta pidi pa mantenedistancia social, nota duna man pa condolencia y uzo di tapa bocaobligatorio.
Nos ta lamenta cu despues di misanos no por ricibibishita di condolencianacas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e taponemisosega.
E tahibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual elanificapa nos nosta anuncia fayecimento di:



Eugenia M. Bremer-Petrochi

Mihorconoci como " Genia "
*30-12-1954 - †05-01-2021

Mayornan: †Maria Petrochi-Lacléy †Basilio Petrochi
Esposostima: Albert (Tico) Bremer
Yiunanstima: Gerald y Tamara Bremer-Werleman
Iraima Bremer y Elton Kelly
Charitsa Bremer y Harold Inocencia
Nieto (a) nan stima: Andry Bremer
Jordan Bremer (nahulanda)
Iriëlla Kelly
Gizianne Bremer
Izaliah Inocencia
Ixayna Kelly
Idelle Kelly
Ziana Inocencia
Maneranieto: Dwayne Werleman
Axel Croes (nahulanda)
Ruman nan: CatrienPetrochi y Richard
Luciano (Jani) y Dina Petrochi-v/d Linden
IreneaPetrochi
Cecilia Petrochi
Leandro (Shon Le) y Astrid Petrochi-Dijkhoff
Johannes (John) Petrochi y MarjolèneJanissen (na hulanda)
Tanta/Madrina: Margarita (Rita) Laclé
Cuña: Glenda y Lindo Croes-Bremer
Swa: †Efrain (Fein) Bremer

Sobrino (a) nan: Janine, Janette, Ludwiska, Raymond, Roland, Lucina, Clarissa, Cislaine, Dianne, Lyndon, Marcell, Lianne

Consuegro (a) nan: Helen Werleman
Chin y Reina Kelly
Humphrey y Inchi Inocencia

Iha nan: Janette Bislik, Anthony Maduro, Roland Navas, Lianne Croes, LudwiskaPetrochi, SulaykaLaclé-Tromp

Pepe: Frida Morgan-Laclé
Primo y prima nan, conocirnan y demasfamia
Demas famia: Petrochi, Bremer, Werleman, Kelly, Inocencia, Laclé, v/d Linden, Dijkhoff, Janissen, Croes, Bislik, Navas, Jansen, Gilbert, Heide, Tromp
Ex colega nan: Post Kantoor, Directie Arbeid &Onderzoek
Disculpanos cu si den nosmomento di tristesanos por a lubida un of otropersona.
Acto di despedida y cremashon lo tumalugardiamars 12 January 2021 di 9'or pa 11'or di maintanaAurora Funeral Home & Crematory.
Pa motibo di e situacion actual di Covid-19, ta pidi pa manteneestrictamenteregla nan di DVG, uzandotapaboca y practicadistancia social.
Envez di mandaflor of krans lo bai tin un box disponible pa un bon causa.
Si ta desea, por mandacondolenciatambe via di: ticobremer@hotmail.com.
Después di entiero no ta recibibishitadi condolencianacas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1
Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ruby S.M. Ridderstap-Lopez

*12-09-1934 - †05-01-2021
Tata: †Damian Lopez
Mama: †Cornelia Kock
Na nomber di su:
Casa: †Laurentius Ridderstap
Yiunan: Antonio Ridderstap y famia
Rudolf Ridderstap y famia
Rufina Ridderstap
Mario (Maiky) Ridderstap y famia
Nemencio (Tico) Ridderstap y partner y famia
Ruman: †Rosimbo Lopez
Manera ruman: Carmen (Chichi) Kock y Ana Maria (Quito) Kock
Nieto(a) y bisanieto(a) nan na Aruba y Hulanda
Amiga di cas: Alicia Lopes
Amigonan, conocirnan y bisiñanan
Demas famia: Lopez, Ridderstap, Roberts, de Cuba, Kock, Maduro, Bakker, Boezem, Croes, Heronimo, Wester, Vasquez, O'niel, Bernard

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 11 di januari 2021 na Pray Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.
Despues di cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever
Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Venieuse Labady

*25-03-1951 0- †03-01-2021

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 9 di januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo Sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Rhuggenaath ta hasi masha promesa atrobe

WILLEMSTAD - Kampaña elektoral ta den porta i por nota esaki prinsipalmente na aktividat di politikonan ku ta bai riba lista di mei dozein di partidonan ku ke partisipa na elekshon.

Un partido ku ta probechando inetikamente di e posishon ku nan tin den gobiernu ta PAR pasobra nan tin e fasilidat pa organisá kualke evento pa hasi propaganda gratis ku sèn di pueblo.

Segun e lider di PAR, e lucha diario pa wanta plamamentu di Covid-19 i dominá su efektonan no a kita atenshon for di e trayekto pa realisá e asina yamá "landspakket".

Komo parti dje sosten finansiero ku Kòrsou a risibi di Ulanda, gobiernu a yega na un base di kolaborashon ku Hulanda pa realisá proyekto i krea un situashon sosial-ekonómiko mas sólido pa Kòrsou i asina alsa kalidat di bida di nos pueblo.

Den e lastu kuartal di 2020, Gobièrnu a traha na e plan di akshon i kon ta ehekuté.

Un delegashon Hulandes tabata na Kòrsou den desèmber pa forma parti di e proseso akí.

Huntu ku representantenan di nos ministerionan i ekspertonan lokal, a traha un lista di trayektonan ku ya tin andando p'asina por alinea esakinan ku e plan di akshon. E plannan tei kaba, unikamente mester ehekutá nan.

Tin 49 tema ku a keda identifiká den e plan di akshon i lo kuminsá ku 20 proyekto.

Kon i kiko eksaktamente te programa di gobiernu nan no a revelá pero ta trata di invershon den nos enseñansa, sosten na empresanan pa garantisá kupo di trabou (????) i fortifiká nos klima di invershon, merkado laboral i sistema hudisial.

A logra ku klientenan di Girobank por haña akseso na nan fondonan. Pa fin di yanüari tur plan di ehekushon mester ta kla.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Randolph Virgilio Montero

"Randy" of "Charlie"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bay na dr Gonzalez y zusternan di H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Birgen di Fatima na Dakota; diabierna 8, diasabra 9 y diadomingo 10 di januari 2021.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ilody Sainvilus

*16-07-1950 - †19-12-2020

Na nomber di su:
Yiu: Cebert, Amitha Fleurançois
Nieta: Cebert, Harley Neisa
Cebert, Cawing Cosdjy
Nieto: Cebert, John Kelly A.

Sobrino(a)nan: Felixon Denis Adrienne y famia, Abellard-Moniqie y famia, SaintvilusDermilize y famia, Joulousearturin, Dina Hodge y famia

Famia di iglesia: Pastor Jean Dieufort Dorismond y famia

Oportunidad pa condolencia: dialuna 11 di januari 2021 di 7'or pa 9'or di anochina Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tumalugardiamars 12 di januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, despuessaliendo pa Santana centraalSabanaBasora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Robby Ewald Schenker

*22-08-1967 +30-12-2020

Na nomberdi su:
Esposa: Rossetti Schenker Wester
Yiunan: Thaïtia Schenker
EddilianneCathalina Vos y famia
Edwira Vos y +Giri'anne
Eduarianne Vos y yiu nan
ManeraYiu: Javier Jimenez
Ingomar Tromp y famia
Maria Fernanda Effer y famia
Nieto(a)nan
Mayor nan:
†Ludwig Schenker †Wilma Marcus Schenker
Ruman nan:Roel Schenker y famia
†Jules Schenker
Ingrid Schenker
Margo Schenker y famia
Imro Schenker y famia
Martha Van Dijk –Schenker y famia
Kenneth Schenker
Carla Fiz-James Schenker y famia
Ronald Schenker y famia
Frank Schenker y famia
Suegro (a) †Napoleon Wester & Violeta Wester Dabian

Subrina y subrinonan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y tur amistadesnan, tur sucliente-nan di ABM
Demas famia: Schenker, Wester,Marquis,Fitz James,Van Dijk,
Risti,Rocks,Vos,Cathalina,Groot,Adamus,Jimenez,Tromp, Effer,Dabian,Maduro,Thielman,Croes,Basto, Dubero,Rodgers,Kock,Wernet,Dania,Bislick,Krozendijk
Disculpanossi pa un motibo of otro den nostristesa y dolor nos por a lubida un persona.

Ta invita pa acto di intierocual lo tumalugardiasabra 9 january 2021 for di 9or pa 11or namisa Inmaculada Concepcion St.Cruz

Traje color nan alegre

BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

Cu imenso tristeza ta anuncia fayecimento di

Sr. Leonardo Guillermo Dijkhoff

Tata di nos colega Roland Dijkhoff (Bashul)

Alabes nos kier a extende palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido

Hopi forsa den e momentonan dificil aki

di parti STAF I PERSONAL

Cu Sr. Leonardo Guillermo Dijkhoff sosega na paz.

Aruba Student Living ta uni forsa pa yuda studiantenan Caribense na Hulanda

AMSTERDAM - Ultimamente un raport di Nationale Ombudsman a bolbe saca na cla cu lamentablemente hopi studiante ta topa hopi obstaculo ora nan yega Hulanda. Un par di siman prome un raport di Levende Talen Papiaments tambe a enfatisa cu mester bin cu solucion p'e obstaculonan linguistico, social y emocional cu e studiantenan ta enfrenta. E preparacion n'e islanan pa locual ta trata asuntunan practico y adaptacion academico por mihor.

Virtual Youth Support (VYS) a inicia su actividad na februari 2020 na Hulanda. E mision di Virtual Youth Support ta pa prepara e futuro studiante bon prome e cuminsa su bida di studiante na Hulanda y guia e studiante na Hulanda tambe di tal forma, cu e ta motiva pa cuminsa y termina su estudio exitosamente. Virtual Youth Support ta guia e studiante den asuntonan practico, pero tambe cu su estudio. E aña aki Virtual Youth Support a guia basta studiante exitosamente.
Na augustus 2020 VYS a habri su filial na Riffort Village Renaissance na Curaçao. E organisacion ta ofrece diferente curso relevante cu ta prepara e futuro studiante.

Aruba Student Living mescos cu Virtual Youth Support ta prepara studiantenan cu tin pensa di bay studia na Hulanda. E preparacion na Aruba ta centra riba adaptacion social, e uzo di Hulandes y tambe maneho di placa. Aruba Student Living tambe ta traha prome cu cu nan bay studia dunando e studiante diferente curso y guia individual. Aruba Student Living su enfoke ta riba studiantenan cu lo sigui un estudio riba e nivel di MBO.

E asociacion **Levende Talen Papiaments** a start na januari 2020 cu e proyecto piloto Studiamigu. Como parti di e proyecto studiantenan biba na Hulanda ta haña guia academico pa loke ta trata principalmente e idioma Hulandes. Banda di esaki e studiantenan ta bin den contacto cu diferente guia cu tambe a bini Hulanda como studiante, a termina nan estudio exitosamente y awor tin un carera profecional exitoso.
E guianan ta yuda e studiantenan cu nan tareanan pa nan estudio y na mes momento ta yuda nan adapta na e contexto academico.



Na januari 2021 e proyecto piloto Studiamigu lo drenta su di dos fase prome e keda lansa pa un grupo grandi di studiante na september 2021.

E union di e tres organisacionnan ta basa riba consulta, yudansa mutuo y intercambio di experiencia pa garantisa cu e studiante ta bon prepara y guia riba diferente tereno di su bida como studiante. Tur tres organisacion su meta ta pa motiva e studiante pa termina su estudio exitosamente. E organisacionnan ta funciona individualmente riba nan mes tereno di experticio pero ta traha hunto den e sentido cu nan ta referi studiantenan na otro pa guia. Asina Aruba Student Living ta pasa su studiantenan pa Virtual Youth Support ora nan yega Hulanda y Virtual Youth Support ta pasa su studiantenan pa Levende Talen Papiaments pa traha riba e parti academico y miembronan di Levende Talen Papiaments y studiantenan di Aruba Student Living ta haña e cursonan di Virtual Youth Support na un prijs hopi faborabel.

Miraila Bernadina-Theodora (**Virtual Youth Support**), Vanessa Tromp-Baloche (**Aruba Student Living**) y Nihayra Leona (**Levende Talen Papiaments**) ta mustra cu e union aki cu nan ta para cla pa beneficia e studiante Caribense cu kier studia na Hulanda.

Pa mas informacion tocante di e comunicado di prensa aki por tuma contacto ku Miraila Bernadina-Theodora (+31 630170820/info@virtualyouthsupport.nl), Vanessa Tromp-Baloche (+2975644124/arubastudentliving@gmail.com)of Nihayra Leona (+31 625690523/papiaments@levendetalen.nl.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 08 yanüari 2021 | Preis: $0,60

NO POR HAÑA BRISTOL

‘La Negra’ a yega 50 aña



Pone bo kámara di telefon riba e ‘barcode’

Proverbio di dia: *Plantadó di: promé awa ta awa.*

Jason bèk riba windsurf

Segundo klínika di dòkter Lont



Ayera djaweps 7 di yanüari ‘La Negra’ a kumpli 50 aña. Aki e ta atendiendo un di su klientenan den ‘Barberia BonHair’. Den e edishon aki di BONERIANO un entrevista ku Bòi Antoin a tene ku ‘La Negra’.

Basta molèster di mucha riba baiskel

A konfiská baiskel durante hòpmentu

KRALENDIJK -- Polis a konfiská un baiskel riba Kaya Charles E.B. Hellmund. E siklista tabata kore hòp pa un pida basta largu, loke por a trese e mes i tambe sobrá tráfiko den peliger. Na momentu ku a konfiská e baiskel a papia di manera estrikto ku e siklista di 16 aña tokante di su komportashon.

Último tempu molèster dor di muchanan riba baiskel den sentro di siudat a oumentá.

Molèster, komo ku nan ta mustra komportashon iresponsabel den tráfiko dor di entre otro kore hòp, kore na grupo grandi mei mei di kaminda, kore sin lus, etc.

KPCN kier enfatisá ku lo atendé di manera estrikto ku e komportashon aki i ku si ta nesesario, lo tuma medidanan ku ta kuadra. Komo ku mayoria biaha ta trata di muchanan menor di edat, KPCN ke hasi un apelashon na mayornan tambe pa papia ku nan yu tokante su komportashon i e konsekuensianan ku esaki por trese kuné.

Por ehèmpel ku daño na terseronan ta kastigabel i por tin konsekuensia finansiero.

82 Kaso di Covid-19 ayera

KRALENDIJK -- Boneiru tabatin ayera 82 persona ku tin Covid-19. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena, manera tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona. Hasi un tèst si bo tin keho. Por dura promé bo haña resultado. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona.

Di e 35 hendenan ku a tèst pa Covid-19, 5 a resultá di ta positivo. Riba 7 di yanüari tin 82 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru. Tin 169 persona ku a rekuperá i tin 1 persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.



A detené hòmber burachi

KRALENDIJK -- Den oranan di anochi di djabièrnè, promé di yanüari, a detené un hòmber di inisial C.A.V. di 49 aña di edat, en konekshon ku buracheria públiko na un bar situá na Kaya Patachi.

E sospechoso no kier a paga. Na yegada di patruya a resultá ku e tabata bou di influensia di alkohòl. Despues di a puntr'é algun biaha pa e paga el a nenga di hasi esaki i a detené.

Arma di kandela den poseshon

KRALENDIJK -- Polis a detené un hòmber di inisial G.G.C. di 24 aña di edat den besindario di Kaya Mgr. Nieuwindt. Un patruya a nota e sospechoso ta kore riba bròmer sin hèlm i a par'é pa esaki.

Durante e kòntròl rutinario aki a resultá ku e sospechoso tabatin un arma di kandela den su poseshon. A konfiská e arma di kandela i tambe e bròmer. Seguidamente un entrada hudisial a tuma lugá na kas den e bario di Nort Saliña.

A hòrta bròmer

KRALENDIJK -- Riba djaweps 31 di desèmber a drenta keho di ladronisia di un bròmer kolo kòrá ku blanku, di marka Honda, numerá MF-88.

E bròmer tabata stashoná den kura di un kas situá na Punt Vierkant.

Entre djárason 30 di desèmber i djaweps 31 di desèmber deskonosínan a bai kuné.

Ta investigando e kaso.

Mudansa digital di Belastingdienst Caribisch Nederland

KRALENDIJK -- E servisio ‘online’ di Belastingdienst Caribisch Nederland ta muda den yanüari 2021 pa MijnCN: e plataforma ‘online’ pa servisionan di gobièrnu na Hulanda Karibense ku a anunsiá anteriormente. (mira www.belastingdienst-cn.nl)

Den e mensahe aki tin pará kiko usuario di servisio ‘online’ di BCN por ferwagt e temporada benidero.

Planiashon

Te ku 16 di yanüari 2021	16 te ku 18 di yanüari 2021	Entrante 19 di yanüari 2021
E ambiente ‘online’ di **BCN ta ‘live’** te ku e mardugá di 15 pa 16 di yanüari(, pa 00:01 or)	E wikènt aki e mudansa lo tuma lugá i e ambiente ‘online’ di **BCN lo ta ‘offline’**. Usuarionan por atendé asuntunan di impuesto via telefòn i via meil.	**Tur servisio ‘online’** di BCN ta akapará bou di **MijnCN**.

Fásil, Seif i Rápido

LOG-IN

www.MijnCN.nl +599 715 8585 • balie@belastingdienst-cn.nl

Pa por hasi uso di e servisionan riba MijnCN entrante 19 di yanüari, usuarionan mester traha un kuenta nobo. Esaki por dura algun dia. Despues ku a aktivá e kuenta nobo e usuario por regla tur asuntu di belasting online via www.MijnCN.nl .

For di kuminsamentu di yanüari, por wak riba www.Mijncn.nl . Pa mas informashon tokante e plataforma i trahamentu di un kuenta.

Evo Cicilia:

Pakiko no tin ekonomia den nòmber di R&O?

KRALENDIJK -- Evo Cicilia, kolaborador di frakshon Coffie, ta keda straño ku den nòmber di e direktorado di R&O (Desaroyo i Espasio) no ta aparesé e palabra 'ekonomia'. Esaki komo ku un parti esensial di e trabounan ku R&O ta hasi tin di aber ku ekonomia.

Cicilia: "Nos frakshon ta haña straño ku no ta laga ekonomia bini dilanti den nòmber di e direktorado aki. Anto ekonomia ta asina importante. Desaroyo i Espasio ta importante, pero ekonomia tambe."

Cicilia mas aleu, papiando di ekonomia, a remarká tambe ku e no ta ripará ku na Boneiru ta dediká sufisiente atenshon na empresanan mediano i chikí riba e isla aki, siendo ku kada bes ta bisa ku empresa chikí i mediano ta wes'i lomba di ekonomia.

Cicilia: "Mi eksperensia ku e sektor aki ta ku ta masha bunita papia di sektor di empresa chikitu, ku e ta wesu di lomba di ekonomia, pero e no ta bini dilanti. No ta duna nan e sosten nesesario. Finansiamentu pa ta resultá muchu karu pa nan. Mi ta pensa aki den un banko di desaroyo i garantia pa nan por hasi fiansa. Mester por hasi mas pa empresanan chikí i mediano."

Elvis Tjin Asjoe luchando ku Covid

KRALENDIJK -- Miembro di Konseho Insular (MPB) Elvis Tjin Asjoe tambe ta kontagiá ku Covid-19. Anteriormente e siman aki el a pasa tèst i a resultá ku e ta positivo. E mester keda kas den karentena.

Tjin Asjoe no ta e promé miembro di Konseho Insular ku ta haña Covid. Rolanda Hellburg-Makaai (Demokrat) tambe aña pasá a keda kontagiá na su trabou, tempu ku Covid a drenta ofisina di Duana, na unda e ta traha.

Den fin di aña Edison Ellis di MPB tabata den karentena, despues ku na su trabou (Curoil) a detektá hende kontagiá.

Wilma Nijland a gara Knops



Wilma Nijland, aktivista ku ta lucha inkansablemente pa protekshon di e área di Bolivia, a logra gara sekretario di estado Raymond Knops e siman aki durante su bishita na Boneiru. Wilma a atendé diferente punto di preokupashon ku e mandatario.



EDITORIAL

Nos no por keda será pa semper!

Loke a sali bon na kla durante e pandemia di Covid-19 na Boneiru ta ku ta nos mes komportashon, aktitut di nos mes hendenan, a pone ku e dianan aki atrobe tin un kantidat grandi di kaso nobo ta manifestá. Ta kontagionan lokal. No ta turista for di Oropa, manera tin hende a kere (òf asta deseá!), ta responsabel pa e oumento eksplosivo di Covid-19 na Boneiru últimamente, tampoko na sèptèmber aña pasá.

For di informashon ofisial por dedusí sí ku por a distinguí un lenk entre e kasonan di Covid-19 na Boneiru ku Kòrsou, loke ta indiká pues ku taba(tin) buraku un kaminda. Probablemente esaki ta entre e 72 ora preskribí ku bo mester hasi PCR tèst na Kòrsou promé ku bo por biaha pa Boneiru i momentu ku bo yega Boneiru. Tur kos por pasa entre momentu di pasa e tèst i momentu di biaha pa Boneiru.

Tabatin hopi krítika riba e tim lokal enkargá ku maneho di e situashon di Covid-19, pa e echo ku a pèrmití yegada di buelonan for di Hulanda. A pensa i kere ku via e buelonan aki lo a a importá Covid-19 na gran eskala na Boneiru.

Tin hende asta, spesial e legion ku ta semper kontra tur loke ta Hulanda, ku a deseá pa hendenan ku a biaha fin di aña di Hulanda pa Boneiru, lo a bin kontagiá nos ku Covid-19. Deseá, djis pa despues nan por bisa ku nan a haña rason.

E biaheronan aki no tabata solamente turista hulandes oropeo, sino tambe bonerianonan mes bibá na Hulanda ku kier a bin pasa dianan di fin di aña den kompania di nan famia. Te ainda no a sali informashon ofisial indikando ku nan a bini ku coronavírùs. Al kontrario, ta nos por a pega nan.

Echo ta ku Boneiru no por keda será pa semper. E isla aki ta dependé di turista. Ta yega un momentu, si no bini mas turista, ku tur kos ta kai den otro. Hendenan ku ta traha den e sektor ta den un situashon fastioso. Nan ta risibiendo ainda 80% di nan salario, pero ku chèns ku den futuro nan lo por pèrdè nan trabou.

Boneiru a hasi un petishon na Hulanda pa por habri frontera ku Merka, merkado turístiko importante pa e isla aki, pero te awe no a honra e petishon. Frontera ku Estádos Unídos ta keda será por lo pronto. Tin turista merikano sinembargo ku, kon ku nan hasi nan kuenta, ta logra yega Boneiru tòg via Kòrsou òf Aruba. Asina gana di yega Boneiru nan tin.

Nos a komprondé ku Aruba na luna di desèmber último a risibí 45 mil turista, merikano i oropeo, sin ku esaki a influensiá notablemente e situashon di Covid-19 riba e isla ei. Ta kontagio lokal tabata e problema di mas grandi. Hende lokal ku hende lokal, debí na komportashon iresponsabel, kontra tur konseho i atvertensia.

Pakiko no siña di Aruba pa haña sa kon nan a logra pone nan turismo drai atrobe, sin ku esaki e influensiá e situashon di Covid-19?

Nos no por keda será pa semper. Mester habri. Bida mester kontinuá. Ekonomia mester kuminsá drai atrobe.

Torno Seru Bentana no ta visibel mas

KRALENDIJK -- E torno (faro) riba Seru Bentana no ta visibel mas for di e baranka ku trapi banda di e bògt di Onima. Esaki algun polis a konstatá resientemente. Un di nan a subi te riba e baranka aki pa averiguá ku si por mira e torno, loke no ta e kaso.

E idea pa traha e trapi aki tabata di e direktor di Ambachtschool, Harry Holten, kende tabata enkargá ku supervishon di iluminashon di kosta boneriano, esta e faronan. E mester a sòru pa reparashon di e faronan aki, tantu den tempu ku nan a operá ku faroline i komo despues ku gas.

Tur atardi, den añanan sesenta ku e tornonan aki no tabata okupá mas pa hende, Harry Holten mester a kontrolá na distansia ku si nan tabata funshoná. Pa kontrolá Willemstoren, Spelonk, Punt Vierkant i Playa (Fort Oranje) di mes no tabata problema. Pero sí e lus di torno di Ser'i Bentana. Holten mester a kore riba kaminda di tera deplorabel bai den direkshon di Boka di Onima, for di unda e por a mira e lus di faro na Ser'i Bentana.

Harry Holten a yega na un solushon pa e faro di Ser'i Bentana. El a deskubrí den e bògt di plantashi Onima un baranka for di unda bo tabatin bista riba e lus di e faro aki. El a laga traha un trapi di sèmènt pa subi e baranka aki. Te awe e trapi aki t'ei.

Un dje polisnan a subi te riba e baranka, pero no por mira e torno di Seru Bentana mas. Palunan grandi di kadushi ta pone ku awor ni ku vèrekeiker no por mira e torno mas.





E dianan aki redakshon di Extra ta funshoná separá. Tur hende ta traha na kas. Chula ta hasi layout na kas, Davi ta traha fo'i kas i ami tambe. Medidanan preventivo relashoná ku menasa di e temibel Covid-19. Velli ta ku fakansi. Ludovico tambe t'ei for di kas.

***

Mi tin ún siman kaba na kas, pues sin sali. Solamente den kurá. Den karentena. Segun mi, mi a pega tambe ku Don Covid-19, ku a bishitá nos ofisina den e dianan di fin di aña. Nos tin personal ku Covid-19. Pero mi no a sinti masha kos. Djadumingu nister basta, un dia so sinti un tiki kentura, de bes en kuando tosa. Djadumingu mi por sali bèk for di karentena.

***

Situashonnan asina ta siña bo hopi kos. Ku entre otro un ofisina no ta nesesario mas. Nos por traha trankil na kas i yena korant sin masha problema. Mi mester atmití sí ku mi a violá instrukshon di karentena dor di kana den naturalesa patras di kas mes. Área di Angola i Seru Grandi. Pues no por pega niun hende. Distansia di mas ku 100 meter for di hende.

***

Di mes tambe mi mes mester kushiná, loke mi gusta un mundu. Frizer tabata yen di karni i piská. Mi ta un 'survivor' i por kushiná mihó ku kualké ama di kas. Pues kuminda no ta problema. Sufisiente pa bai sigur un siman mas si tin mester. Pero tin hende ku mi por konta kuné si mi mester di algu. Instrukshon pa nan pone kos den mi outo i despues somentá lihé pa no pega.

***

Kedando na kuminda, mi tin yen di spinazi tambe den kurá. Ademas tur sorto di mata aromátiko, manera yerb'i hole, orégano krioyo i dominikano, anto djis pegá pafó di kurá matanan bèrdè i bunita di kreina. Malu malu mi por lasa tambe yuana pa traha sòpi òf smor. Tin un par den kurá. Tambe tin un par di patrushi i yiwiri ta kana modelá abou den kurá. Asina mi ta pasando mi dianan presu den karentena. Otro siman boso lo mira mi kara atrobe riba kaya.

***

NO POR HAÑA BRISTOL

KRALENDIJK -- No por haña e almanak Bristol niun kaminda. Diferente persona ta yamando ofisina di BONERIANO pa puntra pa e almanak aki, konsiderando ku aña pasá a logra haña un sierto kantidat ku a rifa den e programa radial Beku. Pero e aña aki no por haña Bristol, ku tabata un almanak den hopi kas na Boneiru. Parse ku nan a saka sí Bristol pa e aña aki, pero nan no a yega Kòrsou.

Pa Bonerianonan den pasado e buki di mas balioso, despues di Beibel, tabata Bristol. Pa ta mas presis, "Almanaque Pintoresco de Bristol", pasobra t'esei ta su nòmber ofisial. Pero su nòmber popular ta simplemente Bristol.

Bo por a haña Bristol ántes den luna di desèmber komo regalu serka e diferente tienda ku tabatin riba e isla aki. Riba e kaft patras di Bristol tabatin un aviso di e negoshi konserní. Bristolnan patrosiná entre otro pa e tiendanan 'Casa Roys' i 'Aki Mi Ta' di Jasper Provence. E tienda aki tabata keda nèt na e skina konosí aktualmente komo Kaya Papa Cornes - Kaya Korona.

Bristol tabata un fuente di informashon sumamente importante pa bonerianonan di ántes. Pa piskadónan por ehèmpel tin te ainda den e buki aki e seshon "Los mejores dias para la pesca".

Tabata haña den Bristol fecha di fiestanan religioso i posishonnan di luna. Kunukeronan tabata sigui e último sekshon aki mashá djaserka, pa asina sa ki dia por a kap palu pa traha staka òf kinichi pa boto, sin ku esakinan ta putri despues.

Mas aleu ta indiká ki dia tin eklipse di solo òf luna i na unda esaki ta visibel. Ademas informashon riba marea di laman, tambe importante pa piskadónan.

Botica Bonaire a keda trese Bristol Boneiru te na momentu ku nan a pasa pa Fundashon Mariadal. Mirando kuantu interes tabatin tòg pa Bristol, Extra a hasi esfuerso na fin di 2019, esta pa e edishon di 2020.

For di fin di aña pasá nos ta hasiendo hopi esfuerso pa haña un kantidat di Bristol pa duna algun hende grandi ku a pidi, pero nada. Ta parse ku a imprimí Bristol sí pa e aña aki, pero e no a yega Kòrsou te asina ku nos por a averiguá.



'La Negra' a yega 50 aña

"Kabei ta kore den mi benanan"

Pa: Bòi Antoin

KRALENDIJK -- Ayera mi 'feitadó', mi amor sin doló, a kumpli 50 aña di edat. Si mi tabatin kabei na drechi riba mi kabes, lo mi a skirbi 'peladó' òf 'barbero' na lugá di feitadó. Loke e ta hasi ta feita i no pela mi. Mi ta referí na 'La Negra'. Tra'i dje beinam aki tin e nòmber ofisial Rosiris Maury Molina. El a nase dia 7 di yanüari 1971 den e pueblo Tubará, situá no masha leu for di e suidat Barranquilla, Colombia.

Negra - asina ami ta yam'é - a nase den un famia di 17 ruman, di banda di tantu mama komo tata. Su mama (Lilia) a muri kaba, pero su tata (Mariano) ta na bida ainda. E tin 96 aña di edat. Su tata tabata ganadero ku su mes finka yamá 'Rosa Vieja'. E tabata kria baka pa mata.

Deseo di Negra ta pa skirbi un buki di su bida. Un biografia. E ke pa mi skirbié p'e. Mi a masoménos aseptá pa hasié, pero tempu lo mester determiná ku si enbèrdat e buki aki lo sali un dia.

E deseo grandi di Negra tabata pa tene un fiesta ayera, invitando 50 hende, pa selebrá su 50 aña di bida, aña den kua el a enkontrá ku Sara. Pero e situashon di Covid-19 a stroba su plan. Di mes mi tambe tabata invitá pa selebrá 50 aña di Negra.



Infansia

Negra i su rumannan a lanta bon. Nan tata por a generá sufisiente plaka pa kria nan. Negra a nase i lanta na Tubará, un pueblo konsistiendo di 11.000 habitante masoménos. Habitantenan di Tubará, si ta hòmber, ta tubareño. E hende muhénan manera Negra ta di mes tubareña.

Tubará ta parti di un munisipio den e 'Departamento de Atlántico', pegá ku Barranquilla.

Negra a sigui skol básiko na Tubará, pero pa estudio sekundario e mester a bai Barranquilla, un siudat na unda el a siña konosé bida. El a bai pa studia 'bachillerato comercial'.

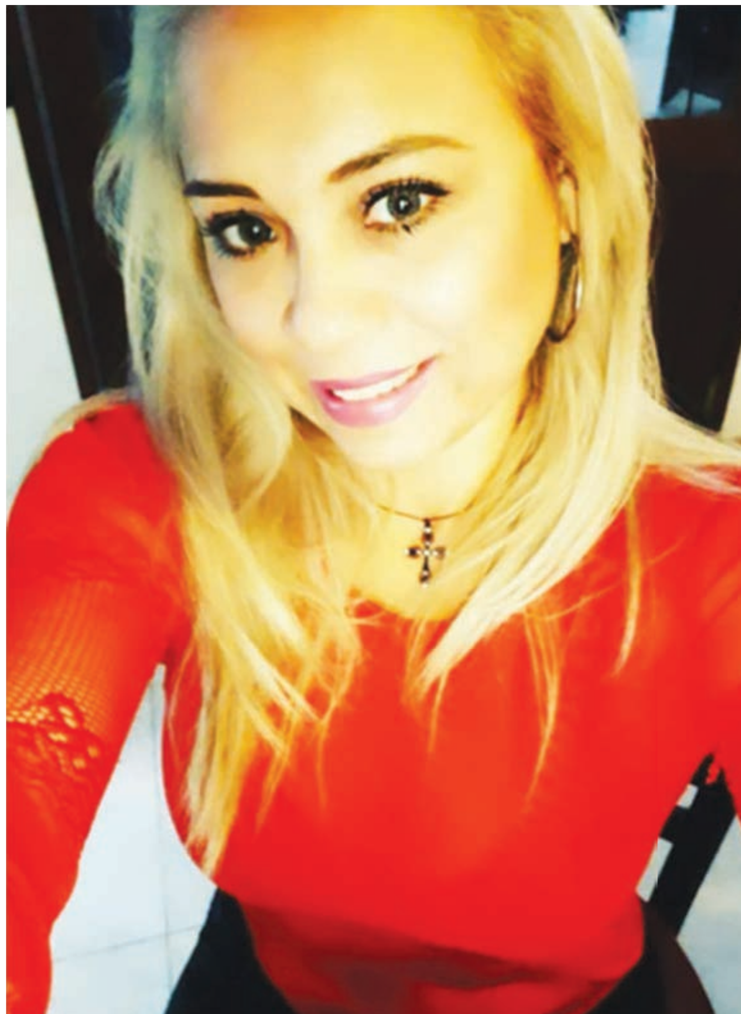
Segun Negra a konta mi, e mester a lucha pa studia i biba na Barranquilla. No tabata fásil. El a biba na hopi adrès. E mester a traha tambe pa por a haña sèn pa paga su estudio. "Mi tabata kuida hende di edat. Asina mi a lanta ku hopi kariño pa hende grandi. Mi a lucha duru pa logra sobrebibí. Na Barranquilla mi a bin konosé bida."

Boneiru

Despues Negra a bini resultá den e sektor di pelukeria. El a siña kon drecha kabei di hende muhé i pela hende hòmber. El a studia huntu ku su ruman hòmber Dolcey Maury, ku tambe a bai den e sektor aki.

Ku 22 aña di edat Negra a kasa. E ta mama di un yu hòmber di 25 aña, Sergio, ku ta bibá na Hulanda aktualmente.

Na 1996 Dolcey a muda pa Boneiru, na unda e tin te awe su barberia i pelukeria (Antillana). Na 2001 Negra tambe a move pa Boneiru pa traha huntu ku su ruman. Tres aña pasá el a habri su mes barberia, 'BonHair Barbershop', den Lourdes Shoppingmall.



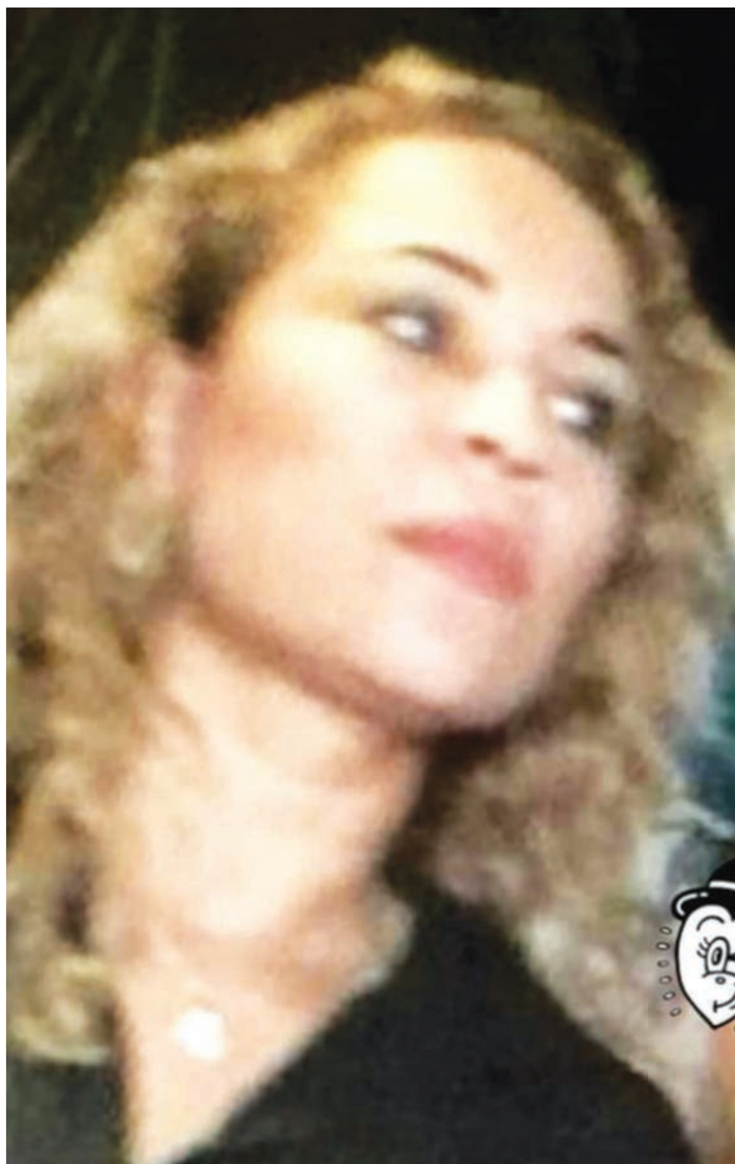
Amor

For di momentu ku Negra a yega Boneiru el a namorá dje isla aki. "Mi ta apresiá enormemente loke Boneiru a nifiká pa mi. Mi ta felis, mi ta kontentu ku e isla aki. Loke tambe mi ta haña bon ta ku Boneiru ta parti di Hulanda. Djis imaginá kiko lo a pasa ku Boneiru den e pandemia di Covid aki si no tabatin laso direkto ku Hulanda. Bonerianonan mester apresiá ku nan ta parti di pais Hulanda."

Anke ku e stima Boneiru, ta sinti su mes kómodo i felis riba e isla aki, Negra su pensamentunan ta bai hopi biaha pa su pais i Tubará, e pueblo na unda el a nase i lanta. E tin nostalgia tin biaha. E ta kòrda riba su famianan, su amigunan. E no por bisa ku si e lo regresá Tubará un dia pa biba. Tempu lo bisa esaki den futuro.

Agente liber

Negra ta bunita i atraktivo. E ta mustra mas yòn ku e 50 aña ku en realidat el a kumpli ayera. Si bo mira su físika, bo por riska kita 10 te 15 aña for di e 50 aña aki. I kisas ta interesante pa sa ta ku na e momentu aki, manera en todo kaso el a konfia mi (i mi ta konfia boso), 'La Negra' na e momentu aki ta 'agente libre'.





Pues sin kompromiso amoroso.

Kon Negra ta komo hende? Bunita di pafó, pero kon e ta di paden? El a splika mi: “Mi ta un ‘agente libre’ aworakí. Mi no tin amor skondí. Mi no mester gaña. Mi gusta kore mi parandanan de bes en kuando.”

Kiko mas?, m’a puntr’é: “Mi ta un muhé ku un solo kara. Mi no tin dos kara. Mi gusta músika, gusta balia. Mi gusta ranchera i tambe ‘ballenato colombiano’.

Trabou

Negra stima e trabou ku e ta hasi, esta barbero. E por drecha kabei di hende muhé, pero kliente maskulino e ta atendé mas tantu. E sa tin tambe klientenan konsiderá komo ‘selebridat’. Por ehèmpel eks-gezaghebber George Soliana, Ramonsito Booi, Burney el Hage... Gezaghebber Edison Rijna su kabes tambe yega a pasa bou dje mannan suave di Negra.

Negra su dia liber ta djadumingu. E dia ei e ta sali dibertí. Pero tambe e gusta lesa buki. Ki sorto di buki? Boso lo keda asombrá. Bukinan di sikologia i sikiatria. E ta fasiná pa tur loke ta sikologia i sikiatria.

Negra a konkluí: “Mi stima mi trabou. Na lugá di sanger, kabei ta kore den mi benanan.”

Boso lo haña sa mas di Negra den e buki ku e ke saka un dia. Mi ke skirbié p’e. Un kondishon so m’a pone. ‘La Negra’ mester konta mi tur kos. Mi ta hasi wega kuné: “Tambe di e amornan ku bo tabatin den bo bida.”

M’a primintí Negra durante e último bishita serka dje siman pasá ku mi tabata serka dje ku e dia ku e kumpli 50 aña, durante selebrashon, dilanti tur hende, lo mi deklar’é mi amor. Pero fiesta no a sigui. Lástima! Ata! M’a lubidá di puntr’é dikon nan ta yam’é ‘La Negra’. E no ta ‘negra’ tòg. Lesa e buki dia ku e sali pa boso haña e kontesta.





Jason bèk riba windsurf

KRALENDIJK -- E siman aki Jason Muller a disidí di subi windsurf atrobe na Windsurf Place na Sorobon. Jason, yu di Erwin i Ellen Muller, hopi aña pasá a yega di representá Antia Hulandes na kampionato mundial di windsurf na New York. Pero despues ku el a haña un 'stroke' e no a subi windsurf mas.

E tata di Jason, Erwin Muller, tabata e promé boneriano ku a kuminsá praktiká e deporte di windsurf na Boneiru. For di den añanan sesenta kaba e hóben Erwin Mullera kuminsá move ku un tablai di windsurf. El a bira despues un grandi den e deporte aki, ku awendia ta sumamente popular, ku sentro na Sorobon.

Erwin Muller tabata un hòmber ku kurashi. Te asta el a yega di bai Kòrsou riba 'windsurf'. E tabata gusta laman, tantu pa piska komo ku pa praktiká su hòbi i deportenan. Despues di a sufri un ataka Erwin Muller no por praktiká su deporte i hòbinan mas. Pero no por saka laman fo'i su kabes.

Su yu hòmber Jason, pa straño ku por parse, tambe a pasa den kasi mesun problema ku su tata. E tabata eksitoso den e deporte di windsurf, pero un 'stroke' a strob'é pa sigui praktiká su deporte faboritu. E siman aki el a subi windsurf bèk.



Na opinion di Rudy Domacassé:

Gobièrnu mester pidi diskulpa

KRALENDIJK -- "Mi ta kere ku gobièrnu di Boneiru tin ku pidi diskulpa pa e papiamentu usá den e teksto aki." Esaki Rudy Domacassé ta trese dilanti, relashoná ku un aviso ku gobièrnu a publiká pa informá tokante trabounan di konstrukshon ku ta tuma lugá den Kaya Aruba na Playa. Domacassé, kende ta dosente idioma papiamentu, regularmente ta hasi remarke krítiko riba tekstonan ku ta sali den prensa. Asina el a kai anteriormente e siman aki riba un teksto den un aviso publiká pa gobièrnu di Boneiru.

"Kiko nos por siña di e erornan den e teksto akí? Mi no tin masha tempu e dianan aki pa papiamentu, pero esaki sí a hala mi atenshon. Un tiki di mas", Domacassé ta referí na teksto den e aviso.

Rudy Domacassé ta konsentrá spesialmente riba tekstonan ku ta sali for di RCN i gobièrnu di Boneiru (OLB).

ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

PARTISIPASHON

Gobièrnu di Boneiru kier partisipá lo sigiente na pueblo di Boneiru. En konekshon trabou nan di renobashon ku e kompania Deco N.V. tin ku hasi riba Kaya Aruba. E kaya aki lo wòrdu sera pa tur tráfiko motorisá riba:

Djaluna 11 di yanüari 2021 te ku Djabièrnè 29 di yanüari 2021.

Ta pidi henter pueblo di Bonaire y tur outomobilistanan en partikular pa siguí e rutanan di desviashon indiká ku bòrchi nan.

Djasabra 30 di yanüari kaya lo ta habrí bek pa tur outomobilistanan.

Gobièrnu di Boneiru ta pidi su diskulpa pa e inkumbiniensia ku esaki por trese ku né i ta gradisí tur hende pa nan komprenshon.

Gezaghèber, E.E. Rijna

Sekretario Insular interino, G. van Arneman

Kresementu konservando naturalesa i kultura

Esaki ta e aviso di kua Rudy Domacasse ta skirbi.

Avionnan Saab 340 ta drenta flota di EZ-Air

KRALENDIJK -- E avionnan Saab 340 ku EZ-Air ke bai hinka den su operashon dentro di algun luna ta di fabrikashon sueko, ku dos motor turboprop, diseñá i fabriká inisialmente pa e kompanianan Saab AB i Fairchild Aircraft. E ta diseñá pa transportá entre 30 pa 36 pasahero, dependé kon instalá e stulnan. Te na yüli 2018 tabatin 240 di e tipo di avionnan aki den operashon pa 34 diferente kompania di aviashon.

E kompanianan ku a traha e avion aki, esta Saab i Fairchild, a parti e produkshon den 65-35, den sentido ku Saab tabata traha e fusilahe di aluminio i stabilisadó vertikal huntu ku e asemblahe final di e avion na Linköping, Suesia, miéntras ku Fairchild tabata responsabel pa fabrikashon di e hala i motornan. Despues ku Fairchild a stòp su trabounan na 1985, produkshon di e komponentenan a transferí pa Suesia.

Riba dia 25 di yanüari 1983 e promé Saab 340 a kondusí su buelo inisial. Durante añanan nobenta a introdusí un vershon mas grandi derivá di e Saab 340, esta Saab 2000. Sinembargo benta di e tipo di avionnan Saab 340 a baha hopi den dékada nobenta, debí na kompetensia intenso di otro tipo di avionnan dje grandura aki. Na 1998 Saab a terminá produkshon di Saab 340, pero ketu bai tin sigur riba 200 aparato dje tipo aki den aire, di kua EZ-Air ta bai hür dos pa bula den region. Na e momentu aki EZ-Air tin dos avion Beechcraft 1900D den operashon. Tambe nan tin ainda un Britten Norman Islander. Awor pues ta bini dos Saab 340 den flota di e kompania boneriano.









ARUBA

Secretario di estado Knops a reuni cu Conseho di Minister

Cada ministerio tin nan retonan

ORANJESTAD -- Diaranson 6 di januari Conseho di Minister a reuni cu Secretario di Estado Raymond Knops. E tabata un bon reunion den cual por a toca tur e temanan cu tin pendiente pa loke ta

ehecucion di e landspakket. Cada Minister a trece nan puntonan dilanti y retonan cu nan ta enfrenta y mester bisa cu e reunion tabata uno hopi detaya. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu Secretario di Estado Knops, tabata hopi habri pa scucha y a palabra cu lo keda trata e diferente temanan aki.

Minister di Finansa a trece padilanti por ehempel cu tur e trabou cu tin cu wordo haci ta wordo haci door di e mesun hendenan y cu mester tene cuenta cu e capacidad na Aruba ta li-mita. Minister di Asuntonan Social a trece padilanti e necesidad cu Aruba tin den ayudo tecnico pa por traha riba proyectonan pa yuda esnan cu perde trabou, pasobra Fase y Loonsubsidie no por keda pa hopi tempo pero cu mester desaroya algo otro na su luga.

Minister di Salubridad a trece padilanti e parti di cortamento den gastonan di salud y el a splica cu ta hopi dificil pa cumpli cu esaki e aña aki, tambe el a papia di e vacuna, e programa y e asistencia cu mester di Hulanda pa Aruba por yega na e vacuna mas lihe cu ta posibel.

“No ta bay obliga ningun persona pa tuma e vacuna, pero si tin un grupo grandi den comunidad cu kier e vacuna y mester tin’e pa suministre’, Prome Minister a accentua.

Minister di Enseñansa a trece dilanti e cambionan vislumbra cu mester tuma luga pa mehora calidad di enseñansa y Minister encarga cu Sector Primario a trece dilanti cu e lo kier mira mas cooperacion riba e tereno di agricultura, pa asina transforma e sector di agricultura, cria y pesca den un pilar economico riba su mes. “Minister di Husticia tabatin un reunion



hopi elabora diamars cu Secretario di Estado Knops y como Prome Minister mi tambe, pues awe nos no a trece hopi punto padilanti. Mester bisa cu e tabata un bon reunión. E delegacion di Hulanda tabata hopi receptivo y ta mira cu e base di confiansa tey pa asina por sigui padilanti. E condicionnan den e landspakket no ta facil, nan ta dificil pa ehecuta pero no imposibel. Den un bon manera di funciona cu otro a base di confiansa tin tur confiansa cu ta bay logra’, Premier Wever-Croes a termina bisando.

Minister Dangui Oduber: “Pabien Savaneta!”

Centro Di Bario Savaneta completamente restaura

ORANJESTAD – Diaranson anochi Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber a bishita Centro Di Bario

Savaneta pa mira personalmente con e proyecto a keda. Centro di Bario Savaneta pa basta aña tabata den mal estado, dirigentenan no tabata haya oido di gobierno anterior. E gobierno aki si a duna atencion na e problema y a zorg pa e cancha keda completamente restaura.

Den e proyecto a aki a zorg pa verf ful e edificio, a drecha tur e hekwerk rond y e backstop di e cancha.

Tambe a traha un porta di hero nobo, remodela e parti tribunal y pone lusnan LED nobo pa asina por haci sport parti anochi tambe.



Deporte ta un instrumento importante pa nos pais. E ta percura pa entre otro un bida mas saludabel, tanto fisico como mental, e ta tene hobennan leu di delincuencia y ta siña nan disciplina. Sin deporte, un nacion no tin bida. Pa e motibonan aki, Minister Dangui Oduber ta haya importante pa deporte na Aruba haya e atencion debido.



Minister Dangui Oduber ta sigui cumpli apesar cu e fondonan pa deporte ta hopi limita, asina mes a haci hopi pa deporte. E mandatario a menciona cu a yuda diferente clubnan cu material, airco, iluminacion y hopi mas. Intencion ta pa poco poco drecha den tur bario caminda tin necesidad pa cu deporte.

Minister Oduber kier a gradici e dirigentenan di Centro di Bario Savaneta pa tur locual nan a haci pa promove deporte y actividad fisico na Aruba y ta deseanan exito pa den futuro. Cu esaki minister

Oduber ta ehecutando su maneho no obstante e retonan cu tin cu Fundacion Lotto Pa Deporte pa yuda mehora infrastructura pa stimula participacion den deporte.

ARUBA

Minister Dangui Oduber

"E vacuna lo brinda oportunidad pa nos bolbe bek na normalidad"

ORANJESTAD – Diamars mainta Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber a tene un conferencia di prensa caminda e mandatario a duna un splicacion amplio riba henter e situacion di e vacuna nan cu tin ariba mercado y kiko Aruba por spera.

E mandatario a cuminsa na desea comunidad di Aruba un feliz y prospero aña 2021. Un aña nobo yena cu oportunidadnan nobo, un aña di recuperacion di nos turismo y nos economia. Un aña caminda e speransa pa un mihor Aruba lo mester domina. E situacion no ta manera nos ta desea pero cu e vacuna na caminda nos ta convenci cu e pesadia aki lo pasa tabata su palabranan.

Vacuna

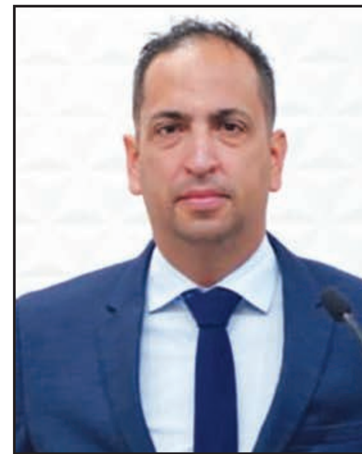
Promer cu aña a cera, gobierno a tene un vierlanden overleg pa discuti e tema di vacuna. Un tema sigur cu mundo henter tawata en espera di dje. E bon noticia pa mundo ta cu tin 3 vacuna caba ariba mercado.

Tin e vacuna di:

- Pfizer – cu mester wordo warda den un temperatura di -80 graden Celsius
- Moderna – cu mester wordo warda den un temperatura di -20 graden Celsius
- Astra Zeneca – cu por wordo warda den temperatura regular di cooler

Y lo bin mas vacuna tambe riba mercado tambe durante e aña aki. Mester bisa si cu den e prome batch lo ricibi solamente e vacuna di Pfizer, segun e mandatario.

Diaranson 6 di januari Hulanda lo cuminsa duna vacuna na dunadornan di cuido. Ministerio di volksgezondheid, welzijn en sport Sr. Paul Blokhuis ya caba a compromete su mes cu Aruba, Corsou, Sint Maarten y e resto di e BES eilanden cu na momento cu Hulanda ricibi e vacuna, e islanan den Reino tambe lo ricibi esaki. Minister Oduber a duna di conoce cu ainda no tin indidacion cuanto vacuna exactamente Aruba lo haya e promer batch, pero cu esaki no lo ta hopi e promer biaha si. Pues bisando esaki nos no ta spera cu Aruba lo haya un gran cantidad na februari 2021.



Minister Oduber a trece dilanti cu esnan cu promer ta bin na remarke pa haya e vacuna na aruba ta esnan cu ta e dunadornan di cuido y frontliners. Despues ta sigui cu nos grandinan den casnan di cuido, sigui pa nos grandinan riba edad di 60 aña cu ta cay den e grupo di risico. Despues tur cu ta riba edad di 60 aña y finalmente e resto di poblacion segun e mandatario. E mandatario a menciona cu Hulanda ta mandando freezers pa Aruba por warda e vacuna den e tempartura cu esaki mester wordo warda y esakinan lo yega 13 di januari 2021 si tur cos cana segun e plan. Tambe cu dia 25-26 januari RIVM lo ta na Aruba pa haci un control riba tur e preparacionnan cu Aruba a haci y ta haciendo pa ricibi e vacuna. Minister Oduber a trece dilanti cu e promer vacunanan lo por wordo entrega memey di februari 2021 na Aruba.

"Nos ta cla pa ricibi esaki y a traha duro riba esaki e ultimo luna pa prepara nos mes" e mandatario a bisa.

Condicionnan di Hulanda

Pa Aruba bin na remarke pa ricibi e vacuna for di Hulanda, Aruba mester cumpli cu e condicionnan establecì pa Hulanda, asina e mandatario a trece dilanti.

Un di e condicionnan ta cu Aruba lo mester entrega un plan di ehecuccion.

Den e plan aki mester indica:

- Un plan di personal
- Unda e ubicacionnan ta cu e prik lo bay tuma lugar
- Mester indica unda lo bay warda e vacunanan
- Mester percura pa tin un coordinacion di e registro
- Mester demostra cu por transporta e vacuna di punto A pa B manteniendo e vacuna na e temperatura adecuado
- Mester valida e freezersnan cu lo mester warda e vacuna aden
- Mester introduci un plan di comunicacion pa comunidad

Minister Dangui Oduber a bisa cu e meta di Gobierno di Aruba ta pa den e promer kwartal vacuna mastanto hende posibel. Pa e promer kwartal di 2021 Hulanda lo ricibi 8.2 miyon vacuna di diferente proveedo y nos ta spera cu nos por haya suficiente pa vacuna mas hopi hende cu ta posibel. Minister Oduber ta bolbe afirma cu e ta respeta e opinion di cada cuidadano, e ta keda na cada cuidadano si nan ta tuma e vacuna si of no, e vacuna no ta obligatorio segun e mandatario. Finalmente Minister Dangui Oduber ta keda splica cu ta hopi importante pa sigui mantene tur e protocolnan di DVG y di Crisis Team.

Minister Xiomara Maduro ta aclarea:

Reduccion den salario y beneficio no ta conta pa e bashipremie di januari

ORANJESTAD – Un di e condicionnan pa Pais Aruba por a haya e fiansa di Hulanda pa surpasa e efectonan cu e crisis di COVID19 ta trece cune ta, cu Gobierno mester a reduci gastonan di salario y beneficio di su personal cu 12,6% manera a keda aproba den e Ley di austeridad, Landsverordening tijdelijke versobering bezoldigingen en voorzieningen overheid (AB 2020 no. 108). Pa por cumpli cu e reduccion necesario, e empleado publico mester a coopera cu entrega di 5% den salario, 50% di placa di vakantie y 50 % di e primanan paga na augustus (reparatietoeslag) y na november (najaarspremie).

Minister Maduro ta aclarea cu e reduccion di salario y beneficio den sector publico no ta conta pa e prima paga na januari conoci como bashipremie (voorjaarspremie). Pues den januari e empleado publico lo cobra e bashipremie conforme e acuerdo bilateral di 28 di mei 2014.

Minister Maduro ta informa cu pa aña 2021 e primanan ta subi conforme e acuerdo bilateral cu 106 florin y esey ta pone cu e bashipremie na januari ta bira 1812 florin. E pago di e otro primanan na augustus y november lo wordo haci conforme e ley di austeridad na 50% di e suma aki. Minister Maduro ta informa tambe cu e primanan aki ta wordo paga solamente na e empleado publico y cu Parlamentario y Ministernan no ta cobra prima y nan a entrega 25% di nan salario y beneficio como aporte na e situacion di austeridad.



Klínika na Nort di Saliña lo keda eksistí

Segundo klínika di dòkter Lont

KRALENDIJK -- Klínika Nort Saliña bou di direkshon di Dòkter Lont, ku semper ta kuida i ta prekupá pa kuido i adelante di salubridat na Boneiru, ta partisipá na henter pueblo di Boneiru, spesial na klientenan di Nort Saliña. ku nan ta bai muda i habri nan segundo klínika pa e pueblo di Boneiru.

Despues di basta dia ku e klínika nobo aki ta kla, lo bai habri e klínika aki bou di e mesun gerensia di klínika Nort Saliña.

Lo habri e segundo klínika aki bou di e nòmber nobo: "Medical Center Crossroads". E direkshon di e klínika nobo aki ta na Kaya Nikita # 1 (enfrente di edifisio di Flamingo tv). E klínika lo kuminsá funshoná djaluna awor 11 yanüari 2021.

Servisionan ku lo duna na Medical Center Crossroads ta: Práktika general di servisio di dòkter di kas. Lo brinda servisio di promé liña den kuido médiko di dòkter di kas; atenshon di emergensia di promé liña; lo brinda servisio na turista i otronan ku ta temporal na e isla; konsulta i asesoramentu di nutrishon; orario di klínika ta di 8.am te ku 5 p.m.; pa konsulta mester hasi sita.

Number di telefon di e ínika ta 717 2246. Number di app ta +599 787-3882

Tambe gerensia di Klínika Nort Saliña kier informá spesialmente e pueblo di Nort Saliña ku e klínika na Nort Saliña lo keda eksistí pa os klientenan di edat avansá di bario i esnan ku no fásilmente por yega na e edifisio nobo.

E orario di konsulta na klínika na Nort Saliña lo keda anunsiá despues. Dòkter Lont i su personal ta konvensí ku e klínika nobo i e motivashon ku tur e personal tin lo sa di sigui duna mes òf mas mihó servisio médiko pa tur hende ku bishita nan klínika Medical Center Crossroads.

Den kuadro di Covid-19

Ketu bai tin diskushon rònt di deporte

KRALENDIJK – Ketu bai tin diskushon tokante kon ta atendé ku deporte den kuadro di e pandemia di Covid. Den e reunion mas resien di Konseho Insular tantu Clark Abraham komo Gerald Silberie, respektivamente di frakshonnan di Demokrat i UPB, a atendé e punto aki.

Clark Abraham a referí na e echo ku a bisa ku por ehersé torneo di deporte den kombersashon ainda ku e bòntnan i ku pa yanüari òf febrüari lo bin ku un maneho nobo pa deporte den kuadro di Covid-19.

Gerald Silberie di UPB kier a sa ku si a hasi un evaluashon kaba kon a bai ku deporte, si e torneonan a bai bon i si den futuro serkano por kuminsá haña mas públiko. Tambe el a puntra tokante e parti sòftbòl, ku tambe ta hopi praktiká na Boneiru.

E kier a sa ki dia asina por tin un apertura. Gezaghebber Rijna a splika ku e departamentu di Salubridat Públiko ta hibando kombersashon ku diferente federashon pa wak kon por akapará públiko na eventonan deportivo. "Te na e momentunan aki esaki no ta posibel. Nos a palabrá ku diferente federashon ku a informá ku nan ta preferá pa e asuntu aki reglá den inisio di aña 2021, komo Salubridat Públiko tambe ta spera un oumento den kontagio na Boneiru despues di dianan di fiesta."

Grupo Rekresaroyo ta posponé enkuentro

KRALENDIJK-- Debí na e oumento di kasonan di COVID-19 na Boneiru, Grupo Rekresaroyo a yega na e desishon ku no tin enkuentro te un próksimo aviso.

Esaki pa protehá nos grandinan ku ta mas vulnerabel di e situashon.

Direktiva ta pidi tur hende warda ku pasenshi, sigui mantené e reglanan i kuida kurpa. Grupo Rekresaroyo 60+ Tera Kòrá ta deseá tur su miembro i nan famia un felis 2021.

ABO I BO PROBLEMANAN

Skritura: Salmo 121
" SEÑOR ta bo wardadó; SEÑOR ta bo sombra na bo man drechi." v.5

Hopi ta e personanan ku ta biba ku e peso di nan problemanan, un grupo ke ta e sentro di atenshon di henter mundu, miéntras ku e otro ta luchando kada dia pa nan bida i pa nan salut. E promé grupo ta hinka nan mes den yen di atversidat lubidando ku nan tin un bida so i ku esei ta mas importante. E di dos grupo ke tin mas tempu di bida, pa asina balorá kada sekònde i probechá e tempu bon. Mi ke bisa bo ku no tin nada ku ta for di kontrol di Dios. Si nos bùig dilanti di Su trono di grasia i umiyá nos mes, E ta skucha nos i E lo kura nos enfermedat i nos dolensia. Tambe E lo yena nos nesesidat, pasobra nos ta Su yunan ku E ta stima. No laga pensamentunan negativo molestiá, terorisá bo i limitá bo, buska e presensia di Dios den kada momentu i konfia den DjE i Su promesanan. Tur situashon tin un próposito i ta un lès pa yuda nos sigui avansá. No laga nada ni niun hende kita bo pas. No ta bal la pena pa pèrdè e tempu balioso ku Dios ta duna nos i ku nunka mas lo bolbe pa nos provecha di dje. Problemanan nunka ta mas grandi ku nos Dios. Nan ta parti di bida. Solamente nos mester hasi loke ta humanamente na nos alkansé i pone nos wowonan riba Kristo, Kende ta e outor di bida. Keda kòrda ku meskos ku abo, den mundu tin miles i miles di persona ku ta pasando dor di situashonnan atverso, pues bo no ta bo so. E diferensia ta ora ku nos enfrentá loke bini ku un bon aktitut, mente i spíritu, dispuesto pa resistí ku ánimo, balor i konfiansa den Dios.

Aura Arriaga de Ostos, Venezuela

Dios ta presente den bo bida – bo por konfiÉ semper!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Dushi tempu bieu



E promé agente di outo marka Ford na Boneiru tabata e kompania Gerharts - Ramirez. E mucha hòmber riba e foto ta Hugo Gerharts, yu di Lodewijk D. Gerharts, sosio ku Luis Ramirez.
Foto: Kolekshon Luis Herman Lopez Ramirez (Chap)

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djabièrnè 08 yanüari 2021

12:00 Herensia: Serapio Maduro
13:00 Aki Boneiru: Bustu - Stella Maris
14:00 Herensia: Caito, Lica i Flora
15:00 BAPA: Sjoerd Vanderbrug
16:00 Herensia: John Schermer
17:00 Aki Boneiru: Dos pos i Pos Rincon
18:00 Herensia: Clyde Harms
19:00 BAPA: Albertico Janga
20:00 Herensia: Valdemar Marcha
21:00 Aki Boneiru: Trapi Holten
22:00 Herensia: Marvel Tromp
23:00 BAPA: Elaiza Noris Pietersz

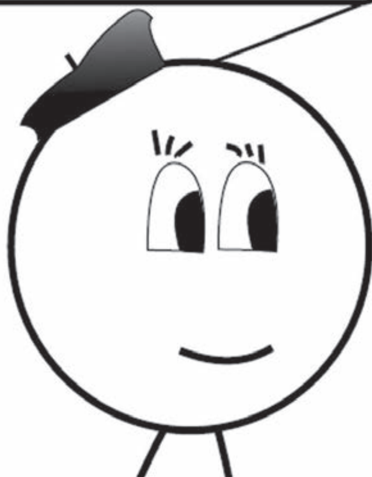
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

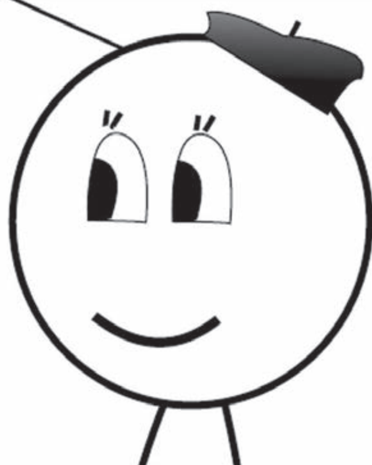


MONCHI & TONCHI

Tur dia bo ta tende ku tin mas i mas hende positivo Tonchi. Positivo ta algu bon tòg?

Awèl sí. Lástima ku ta positivo di Covid. Laga positivismo kontagiá nos aktitut.





Hende di Boneiru

DJO



Jose Bernardo Anthony, bibá na Nort di Saliña nr. 428A, a nase na Boneiru dia 28 di mei 1908. Su profeshon tabata shofùr.
Djo, manera nan tabata yama e persona aki, tabata ruman di entre otro Petra Thodé, kasá di Buchi, tambe di Nort di Saliña. Djo mes a kasa ku un señora di La Union, un parti situá djis pariba di Nort di Saliña, kaminda un pa dos famia tabata biba den un kurá. Un otro ruman di Djo tabata Lou Anthony.
Djo tabata un persona hopi trankil. El a kore trùk den e periodo di 1950 pa 1963 pa gobièrnu, ganando 40 florin pa siman, pa despues drenta servisio di e kompania Bontech, situá den e edifisio na unda entre otro Napa Autoparts ta situá aktualmente. Djo tabata kore entregá material di konstrukshon ku hendenan kumpra na Bontech.
Dia 17 di sèptèmber 1967 Djo Anthony a drenta servisio di Bontech N.V. komo shofùr i el a keda traha na e kompania aki te na momentu ku el a muri na aprel 1971. E tabata gana fl.1,39 pa ora.
E famia Anthony aki ta konosí for di siglo 19 kaba den e bario Nort di Saliña. Probablemente nan ta desendiente di Felix Anthony, un persona ku a biba den siglo 19 den e bario aki. Felix Anthony tabatin algun katibu tambe, ku despues ku el a muri a bin haña nan libertat. Nan a haña e fam Antoin.

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. +599 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
+599 785-3824
+599 796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
+599 786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 08 yanüari 2021



Parsialmente nublá i algun áwaseru

Awe i mañan ta parsialmente nublá i por tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4 te 5 Bft.
Altura di ola: 1.5-2.0 m
* Altura di ola válido pa laman grandi

Palanka di maskarada den pasado

Juliana Leoneta a bai sosegá

KRALENDIJK -- Juliana Leoneta-Silberie a fayesé na edat haltu e dianan ku a pasa. Juliana tabata habitante di Antriol, pero último añanan di su bida a pasa na Kas di Kuido di Mariadal. Hopi konosí Juliana Leoneta a bira komo kabes di maska, pues lider di e grupo di maskarada na Boneiru. Gobièrnu di Boneiru dos aña promé ku su morto a dun'é rekonosimentu.

Juliana su bida tabata partí entre Boneiru Kòrsou. E promé parti di su bida Juliana a biba na Kòrsou. Despues el a biba na Boneiru huntu ku su esposo Papa Leoneta, kende a fayesé aña pasá.





Den añanan ochenta Juliana Leoneta a disidí di rebibá selebrashon di maskarada na Boneiru. E grupo di maskarada di Nort di Saliña e tempu ei tabata basta aña inaktivo. Despues di algun programa RadioTópiko, predesesor di Beku, den kua a trata maskarada, Juliana huntu ku algun persona, manera Colá Hooi, a organisá un grupo nobo di maskarada. Si no tabata pa Juliana e fiesta aki lo por a bai pèrdí, komo ku niun hende tabata interesá pa organis'é.

Diputado Edsel Cecilia entregá un makutu di fruta, siguí despues pa un plakat, na Juliana Leoneta. E akto aki a tuma lugá na Kas di Kuido di Mariadal, na unda Juliana tabata kedando pa algun tempu kaba. E rekonosimentu tabata relashoná ku e esfuersonan ku Juliana Leoneta a hasi durante alrededor di ocho aña pa mantené e tradishon di maskarada bibu na Boneiru.



Bòi Antoin, den su kalidat di presidente di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), a konta e tempu ei kon na sierto momentu Chitu Martijn, ku tabata embolbí den organisamentu di maskarada di Nort di Saliña, a aserká Juliana ku e petishon pa sigui organisá e selebrashon anual di maskarada. Juliana: “Mi no tabata sa nada di maskarada. Ta na Kòrsou mi a biba mas tantu. Pero mi por organisá sí. Asina mi a bira lider di maskarada. Maskarada tabata bisti na mi kas. Nos tabatin aktividat fuera di temporada di maskarada tambe, eligiendo mama i tata di maskarada tur aña riba dianan di mama i tata.”

Timoteo Silberie, hefe di SKAL e tempu ei, a elogiá e esfuersonan ku Juliana Leoneta a hasi pa yuda tene maskarada bibu durante algun aña. Diputado Cecilia tambe e aploudí e trabounan ku Juliana Leoneta a hasi pa maskarada. Juliana mes tambe a papia i tabata notablemente emoshoná pa e atenshon ku el a risibí.

Na 2017 Juliana tabata den e programa Herensia. Pa mira e programa aki djis pone kámara di bo telefon riba e 'barcode' aki bou.



Ofisina será durante dos dia

Empleado di WEB ku Covid-19

KRALENDIJK -- Kompania di awa i elektrisidat WEB N.V. a haña informashon di fuentenan ofisial di un kaso positivo di COVID-19 di un empleado ku ta traha na su ofisina prinsipal na Playa.

E persona aki no tin kontakto direkto ku kliente i e último dia ku e tabata brevemente na trabou tabata djaluna 4 di yanüari.

For di djaluna 4 di yanüari WEB a tuma tur e medidanan rekomendá pa Entidat Públiko Boneiru (OLB) pa minimalisá e riesgo di kontagio mas tantu posibel.

Sinembargo Gerensia di WEB tòg a tuma e desishon pa sera e filial i edifisio di WEB na Playa djaweps 7 i djabièrnè 8 di yanüari pa kliente, pa asina por inisiá e proseso di limpiesa adishonal ku asistensia di Departamentu di Salubridat Públiko di Entidat Públiko Boneiru si ta nesesario.

Djaluna 11 di yanüari WEB su ofisina na Playa lo habri bèk pa kliente, miéntras ku tur kolega ku tabatin kontakto direkto ku e kolega infektá lo risibí un tèst pa COVID -19 i lo sigui e rekomendashon di Departamentu di Salubridat Públiko di Entidat Públiko Boneiru.

Segun e presidente sr. Aaron Martis

Miembronan ta super kontentu ku kampionato dediká na s.v. ATC-

KRALENDIJK--E miembronan di s.v. ATC ta sumamente kontentu, super kontentu por bisa ku kampionato di futbòl 2020-2021 di nos isla ta dediká na e organisashon di futbòl aki di Tera Kòrá.

Esaki e presidente di s.v. ATC, sr. Aaron Martis, a duna di konosé den entre-vista nos redaktor deportivo Ibi Piar e siman aki. Nan ta super kontentu p'e echo ku aña pasá kaba e kampionato tabata dediká na s.v. ATC i mirando ku e kampionato no a finalisá, e federashon di futbòl ku ta FFB bou di presidensia di sr. Ludwig "Luti" Balentin, a disidí pa dediká e kampionato aki tambe ku ta kuminsá 17 di yanüari benidero na s.v. ATC.

Anke kubo no ta hasi nada nunka pa haña rekonosementu, pero sèmper un "kloppetje op de rug" sèmper ta bon biní. Ke men ku den seno di direktiva i demas miembronan di s.v. ATC, tur hende a tuma esaki ku hopi alegria, loke ta demostrá tambe ku e trabou duru ku nan a bin ta demostrá e último añanan aki, ku e organisashon ta wòrdu balorá.Esakinan ta kuminda pa esnan ku ta hasi trabounan boluntario, pa nan sigui ku esakinan mesun bon òf mas mihó ainda, pasó sèmper kos bon ta bon so e por sigui bira.

Tabata momentu ku s.v. ATC tabatin bendishonamentu di unifòrmnan nobo pa e klup di futbòl aki, ku e presidente di FFB, sr. Ludwig "Luti" Balentin, durante su diskurso den forma di sorpresa a anunsiá ku e kampionato ta dediká na s.v. ATC pa kompletá e aña o sea temporada di futbòl, mirando ku e kampionato promé no a finalisá.

No esei so, pero diputado di deporte sr. James Kroon tambe, den su diskurso na e okashon aki, a bisa e asuntu di yerba artifisial pa Fèlt ATC tambe ta den un fase basta avansá i ku aworakí por menshoná ku falta masha poko pa e trabounan kuminsá. Fin di aña direktiva di s.v. ATC a reuni ku e hendenan di KNVB unda a kaba haña tur e detayenan.

Di banda di s.v. ATC tambe durante e enkuentro a trese dilanti e puntonan ku ya kaba direktiva di s.v. ATC mes ta trahando riba dje. Tambe t'asina ku e minister di Hulanda lo mester tabata presente momentu ku e trabounan inisiá, pero mirando e situashon aktual na Hulanda esaki lo no ta posibel. E trabounan di infrastruktura lo kuminsá pronto pendiente pa asina ku e konteiner ku e yerbanan artifisial yega Boneiru, tur kos ta kla pa instalá esakinan di manera ku Boneiru lo haña un fèlt mas ku yerba ku e ekiponan di futbòl lo por hasi uso di dje.

Di nos parti pabien na s.v. ATC, pabien na Boneiru..

Segun diputado sr. Kroon

Tin basta moveshon den deporte di nos isla

KRALENDIJK--Manera ta konosí tin basta moveshon pa loke ta trata deporte den diferente ramo.

Riba nos pregunta e siman aki na diputado di deporte, sr. James Kroon, kiko tin di mas kancha di deporte pa nos isla, e mandatario a duna di konosé ku tin hopi trabou di kua entre otro KNVB i otro instansianan ku ta trahando riba esakinan. Aparte di yerba artifisial pa sierto terenonan, tin tambe ku lo bai konstruí diferente fèlt konosí komo Cruijf Court riba nos isla.

Tur esakinan ta den un plan i nan ta kanando.

Bo tin Cruijf Court Mentor, Cruijf Court Rincon, Cruif Court di Gymzaal.

Tin tambe e parti di tur e tualètnan ku gobièrnu ke drecha na tur e fèltnan. Tambe tin e asuntu di pisina di kua tin un proyekto ku un famia na Rincon tabatin esaki wardá, di kua e la entregá esaki na gobièrnu, ku ta atendé esaki pa mira kon lo por logra esaki i na unda.

Lo tin ku studia esaki i mira te kon leu esaki ta alkansabel i kon lo por logra esaki pa nos isla.

Mas aleu pa loke ta e parti di deporte, diputado Kroon a bisa ku no riba tereno di futbòl so pero den otro ramonan di deporte tambe tabatin desaroyonan positivo a tuma lugá.

Entre otro e mandatario enkargá ku deporte a bisa ku riba tereno di vòlibòl tambe tabatin hopi kosnan positivo a tuma lugá, entre otro "beach volleyball".

Urbano "Bano" Pourier tei kuminsá ku dos otro kurso

KRALENDIJK--E konosido sr. Urbano "Bano "Pourier", por sierto konosido masahista diplomá di nos isla ku tin basta aña yudando nos futbòl ku su ekseperensia den esaki, ta bai kuminsá ku dos otro kurso.

Den un kombersashon ku nos tabatin kuné e siman aki, e la duna esaki di konosé. E lo kuminsá ku un kurso pa partikulir o sea privá, talbes un famia kada bia ya ku lo no tuma hopi hende, pero tambe lo kuminsá ku un kurso avansá pa esnan o sea e 13 kursistanan ku a sigui e kurso básiko i risibí nan sèrtifikado pa esaki rumbo pa masahista di futbòl. Den luna di mart nan ta haña e oportunidat pa sigui e kurso avansá pa loke ta trata masahista di futbòl.

Ta bon pa menshoná ku den e kurso aki nan ta bai siña kon pa trata ku kada leshon ku presentá durante enkuentronan di futbòl ku nan hungadónan.

Tur dos e kursonan na kaminda aktualmente ta hopi importante, ya ku e kurso partikulir pa famia por ehèmpel ta siña kon pa trata kualke doló ku presentá den seno familiar, fo'i un doló di kabes te na otro dolónan kubo por sinti.

E kurso aki ta kuminsá pronto asina ku e promé kursistanan inskribí pa esaki.

E kurso avansá por ehèmpel pa masahistanan di futbòl ku ya a sigui e kurso básiko, esaki ta kuminsá den luna di mart benidero.

Pa mas informashon di esakinan i pa inskribí, por tuma kontakto ku sr. Bano Pourier na sel. 795-3420.

Estrellas ku honor póstumo na Clive Marchena

KRALENDIJK -- Direktiva s.v. Estrellas a rindi honor postumo na entiero di Clive Marchena djárason den oranan di mainta.

Famia i konosínan a hiba Clive na su ultimo luga di sosiego.

Tabata presidente di Estrellas Ricardo (Cado) Alberto i vise presidente Robert Sanches ku a re-presentá Estrellas na akto di entiero di Clive, kende den añanan setenta tabata entrenador di e ekipo di Kunuku Bieu.

Dirigentenan aktual di Estrellas ta hopi gradisidu pa tur loke Clive a hasi pa e ekipo di futbòl.







BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 09 yanüari 2021 | Preis: $0,60

‘NOS TA UN’ TA HASI UN KOS!

Kas di Kuido a sera temporada di Pasku



Pone bo kámara di telefon riba e ‘barcode’

Kore pa áwaseru, kai den laman.

BOTIKA NA WARDA

FUNDASHON MARIADAL

DJADUMINGU 10 YAN. 2021

10:00 - 18:00



Na un manera simpel, no kustumbrá Kas di Kuido Mariadal a sera temporada di Pasku, rekordando e dia di tres rei. Den páginanan interior di e edishon aki tin mas foto.

Boneiru a yega 100 persona ku Covid

KRALENDIJK -- Boneiru a yega ayera 100 persona ku Covid-19. E sifra ta haltu, pasobra hopi hende a tèst último tres dia. Investigashon di fuente i kontakto tin ku mustra unda e kontagio a tuma lugá.

Di e 104 hendenan ku a tèst pa Covid-19, 26 a resultá di ta positivo. Riba 8 di yanüari tabatin 100 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru. Tin 177 persona ku a rekuperá i tin 1 persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena, manera tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.

Hasi un tèst si bo tin keho. Por dura promé bo haña resultado. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona.

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19? Keda bo kas i yama 0800-0800.

Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

Boneiru



Sifranan COVID-19



8 di yanüari 2021

Aktivo	Rekuperá	Den hospital	Fayesé
100	177	1	3

Positivo	Negativo	Di tèst	Den karentena
280	3162	3442	365

Tin demasiado infrakshon

Kòntròl di tráfiko mas frekuente

KRALENDIJK -- Den e periodo tras di lomba a duna mas i mas shofùr but dor ku nan tabata kore sin dokumentunan bálido di seguro, sin reibeweis bálido i sin plachi di number (bálido). Tambe pa manehá sin faha di seguridat, uzo di telefòn ora ta manehá i pa kore riba skuter sin hèlm bistí hopi biaha a duna but.

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná aki riba, na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko.

Bo no ta kumpli ku reglanan? Bo por haña un but. E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre $30 te ku $225.

"Boneiru ta mal mama, pero bon madrastra"

KRALENDIJK -- Tica Nicolaas ta lamentá kon ta trata bonerianonan riba nan isla.

Mas i mas e ta ripará ku Boneiru ta mal mama, pero bon madrastra. Esaki e ta skirbi riba su página di facebook e siman aki, sin bai den detaye di un kaso spesífiko.

"Por splikami kon un hende por kumpli su trabou responsabel i satisfaktoriamente ora tur santu dia ta yag riba dje, pasobra práktikamente tur dia e tin ku traha 'verweerbrief', pasobra "cuesta loque cuesta" ke kore kuné for di su puesto, pasobra ya kaba posiblemente tin un kompinchi ku tin ku yega aki ainda pa okupá su puesto pa forma un 'kliek', usando práktika di treitermentu", Tica Nicolaas ta trese dilanti.

Segun Tica, p'esei e no ta kansa di skirbi: "Boneiru ta mal mama, pero bon madrastra.

Keremi, hende pa kon humilde, pa ki bon kurason, pa kon bon ser humano, pa ki rèspèt i bon edukashon ku e por tin, ta yega e momentu ku su kabes ta suta i despues? Hende, bo ta ku parti di debilidat den bo banda di bo parti fuerte i bunita. Dios sigui guia i stima tur yu di mama."

Covid-19 di bishita na El Tronco

KRALENDIJK -- Servisio di Salubridat Públiko a emití djaweps anochi lat un atvertensia pa klientenan di e e snèk El Tronco, relashoná ku posibel kaso di COVID-19. Ta trata di klientenan ku a bishitá e snèk aki den e periodo di 28 di dezèmber 2020 te ku 5 di yanüari 2021. Di akuerdo ku e komunikado, e personanan aki tabatin kontakto posiblemente ku un òf mas hende ku a pega ku e vírùs di corona. El Tronco ta keda na Kaya Macario Sint Jago 129, bario Nikiboko. Salubridat Públiko ta hasi un yamada na kliente di e snèk pa e dianan akí nan tene nan salú èkstra bon na bista. Si bo tin keho, keda kas mesora. Yama 0800 0800 pa traha un sita pa laga hasi tèst di COVID-19.

Mayoria kaso ta kondusí na dos fuente

Salubridat Públiko tin infekshonnan bon na bista

KRALENDIJK -- Departamento di Salubridat Públiko tin bon bista riba e kantidat di infekshon ku e vírus di corona ku a oumentá. Mayoria kaso tin relashon ku dos grupo di infekshon, unda a infektá hopi hende. „Nos sa ku a infektá mayoria hende te ainda durante un sirbishi òf un fiesta. Miéntras e fuentenan ta konosí, nospor tene e situashon bou di kontròl. E momento ku tin hopi kaso ku fuente deskonosí, ta tempu pa tuma medida mas pisá. Awor esei no tin nodi ainda. Nos ta tene e situashon hopi bon na bista," asina dòkter Marian-Luinstra-Passchier di e departamento di Salubridat Públiko a deklará.

"Den e periodo di 29 di desèmber 2020 te ku 6 di yanüari 2021, Boneiru tabatin 95 notifikashon nobo di C0VID-19. E subida di e kantidat di kaso tin di aber ku dos grupo i tambe ku enkuentro di hende durante e dianan di fiesta. Komo ku pa gran parti e fuentenan ta konosí, nos no por papia awor ku e vírùs a plama hopi bou di poblashon. Esei ta e kaso solamente si nos no sa na unda fuente di infekshon ta," segun Luinstra-Passchier.

Gezaghèber Edison Rijna lo tuma medida mas severo den kaso ku e vírus plama hopi bou di poblashon. „Ku nos komportashon nos ta determiná kon e brote ta sigui desaroyá. Pa e motibu ei mi ta hasi un yamada na tur hende pa tene un distansia di 1,5 meter. Si bo tin keho, no keda kana ku esaki. Isolá bo mes i laga tèst bo. Traha mas tantu posibel na kas i tene bo mes na reglanan di higiena. Solamente asina nos por prevení ku nos ta haña un brote grandi," asina Rijna a deklará.


Dòkter Marian Luinstra.


Gezaghebber Rijna.

Polis ta pidi pa mèldu ilegalidat

KRALENDIJK -- "Bo ta testigu di un situashon sospechoso? Bo ta mira komportamentu sospechoso òf un echo kastigabel ta tuma lugá? Mester di yudansa mesora? Mèldu esaki na polis. Polis ta evaluá kiko e posibilidatnan ta pa tuma akshon." Esaki polis ta trese dilanti. Por mèldu tantu via number di telefòn 717-8000, 715-8000 komo na bali di warda di polis. Naturalmente bo por mèldu serka e agente polisial riba kaya tambe. Bo ta preferá keda anónimo? E ora ei por uza e number di telefòn 717 7251. Yama 911 den situashon di urgensia òf ora gara un persona ta kometé un akto kastigabel. Yama 911 ora mester di ayudo den situashonnan di bida òf morto. Ora señalá situashonnan sospechoso òf si bo ta testigu di un krímen. Òf por ehèmpel despues di un aksidente di tráfiko, kandela òf ora un hende ta kibra pa drenta. E ora ei kada sekònde ta konta.

Ku ken mi por yama?

911 (emergensia/gara)

717-8000 òf 715-8000 (no ta emergensia, pero mester di atenshon di polis)

717-7251 (liña di tep anónimo)

Polis a detené bringadó

KRALENDIJK -- Riba djárason 6 di yanüari un patruya na warda a topa ku un kaso di bringamentu riba Kaya L.M. Pourier.

Dos hòmber tabata bringando pisa kaminda un di e hòmbernan a dal e otro ku un pipa di metal i e otro tabatin un kuchú.

A detené un hòmber di inisial C.M.D. di 52 aña en konekshon ku intento di asesinato i maltrato i a detené un hòmber di inisial G.A.G. en konekshon ku maltrato. A konfiská e pipa di metal i tambe e kuchú. Ámbos sospechoso mester a bai ku ambulans hòspital pa kontrol i tratamentu médiko.

Outo a dal tras di un otro

KRALENDIJK—Aksidente di tráfiko riba Kaya Internashonal djis promé ku e rotònde riba Kaya Industria. Esaki a tuma lugá ayera mas o ménos mitar di diesun di mainta.

Potrèt momentu ku esnan konserní, a kuminsá hasi investigashon di loke a sosodé. Ta notabel ku e vehíkulonan a dal un tras di e otro.





EDITORIAL

No kuminsá spanta nos grandinan!

Por a spera ku nan lo kuminsá. Esnan ku no tin nada otro di hasi i ta kuminsá ku nan akshonnan kontra bakunashon kontra Covid-19. Nan ta aktivo riba nivel internashonal, pero tambe aki na Boneiru por ripará ku nan t'ei. Nan ta plama informashon riba e isla aki pa no aseptá bakuna, pasobra esaki lo ta mata hende, ta inyektá chep den bo kurpa pa kontrolá, ta hasi bo outista, seksualmente impotente.... Mil i un storia.

Media sosial internashonal a para bira un plataforma pa plama tur sorto di notisia ku no ta kuadra. Notisia falsu, 'fake news', manera ta yama nan. Tambe tokante e desaroyonan rondó di Covid-19. I tokante aplikashon di bakuna kontra e vírus peligroso aki, ku ta eksigiendo hopi bida rònt mundu, spesialmente den seno di nos hendenan di edat i tambe hendenan vulnerabel.

Na Boneiru ainda e kantidat di morto a keda limitá. Pero ku e problema di Covid-19 ta serio i preokupante ta un echo. Ayera a yega 100 kaso, loke ta hopi pa Boneiru ku su 21 mil habitante, kompará ku e kantidat infektá na Aruba i Kòrsou, relativá na nan kantidat di habitante.

Manera ta konosí, tin dos bakuna kontra Covid na nivel oropeo, esta BioNtech/Pfizer i Moderna. Tardi òf tempran nan lo yega Boneiru tambe.

Ainda no ta konosí kua di nan lo kuminsá usa na Boneiru. Òf otronan ta en espera di aprobashon.

No por fòrsa hende pa tuma bakuna. Ta dependé di kada persona pa sa kiko nan ta hasi i mester respetá e libertat ei. No bai kore spanta hende, spesialmente nos grandinan, ku ya kaba ta biba den tenshon, spantu i ansha.

Si abo, pa kua motibu ku sea, no ke tuma bakuna, ta bo desishon i libertat. Pero bo no tin derecho pa bai spanta hende, reprodusí 'fakenews' òf asta inventá notisia falsu pa stroba esun ku ke aseptá bakuna.

Ta sera Bulevar Julio Abraham pa dos siman

Reanudashon trabou di kobamentu

KRALENDIJK -- Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) ta informá ku djaweps 7 di yanüari 2021 a reanudá e trabounan di kobamentu pa ku renobashon di e liña di irigashon (9e EDF) na Bulevar Julio Abraham. Esaki ta impliká ku for di djaweps 7 di yanüari t/k djamars 26 di yanüari 2021 di 8or di mainta pa 4or di atardi ta sera e kaya aki entre e krusada ku Kaya Gresia i Kaya Industria.

E seramentu di kaya ta tuma lugá den fase pa evitá molèster mas tantu ta posibel pa habitantenan. Temporalmente lo por tin molèster di stòf i zonido.

E tráfiko por hasi uzo di rutanan alternativo señalá pa medio di bòrchinan di tráfiko.

Kompanianan di transporte ta kore bini kontrali di e tráfiko via di Kaya Betico Croes t/k Kaya Industria. Pa esaki lo sigui un eksonerashon formal otorgá dor di OLB.

Te ku djamars 26 di yanüari e tráfiko tin e siguiente alternativanan:

- Tráfiko ku ta bini di Divi Flamingo Resort & Casino ku direkshon Kaya Grandi ta konsehá un ruta alternativo: via Kaya Internashonal i seguidamente e kamindanan entre Kaya Gresia i Kaya Gilberto F. Croes.
- Tráfiko di karga for di e pir di Sùit ta kore den direkshon kontrali riba Kaya C.E.B. Hellmund (koló kòrá riba e karchi) pa Kaya Betico Croes.
- Tráfiko ku ta sigui stret riba Kaya C.E.B. Hellmund ta desviá na altura di kantor di Duane via di e lugá di parker di Bestuurskantoor pa Kaya Betico Croes (koló blou riba e karchi).

E proyekto na Julio Abraham Boulevard pa renobashon di e tuberia di awa di irigashon a start na òktober 2020.

A kontinuá ku e trabounan di kobamentu i instalashon pa aña 2020 te ku e parti nèt promé ku Kaya Industria (5,6km). A para e trabounan promé ku dianan di fiesta i reanudá esakinan dia 7 di yanüari 2021.

E tim di proyekto 9e EDF, ku WEB komo supervisor, ta komprometé pa realisá e trabounan denter di e tempu stipulá i lo hasi su máksimo esfuerso pa evitá e molèster mas ku ta posibel.

WEB ta yama danki pa e komprenshon. Pa pregunta òf remarke, por tuma kontakto ku WEB via di meil info@webbonaire.com òf telefon +599 715-8244.

Djaluna atardi 6'or

Reunion èkstra-ordinario tokante Covid-19

KRALENDIJK -- A konvoká un reunion ekstra-ordinario di komishon di Konseho Insular, relashoná ku empeoramentu di e situashon di Covid-19 na Boneiru, yegando ayera 100 kaso aktivo. E reunion aki ta tuma lugá djaluna atardi 6'or.

E puntonan riba agènda pa e reunion aki, relashoná ku Covid-19, ta kontinuashon di e maneho di gobièrnu relashoná ku Covid-19 i tambe e maneho aktual. Clark Abraham, den su kalidat di presidente di e komishon aki di Konseho Insular, a yama e reunion.

Manera ta konosí, Covid-19 a yega serka miembronan di Konseho Insular tambe. Despues ku aña pasá konsehal Rolanda Hellburg-Makaai a pega, e siman aki Covid a bati tambe na porta di Elvis Tjin Asjoe di MPB. E ta den karentena.



Hendenan ta hasi mi loko, ku nan rason, puntrando pa e buki Bristol, un almanak ku a bira parti di bida di nos boneriano. Pa bonerianonan den pasado e buki di mas balioso, despues di Beibel, tabata Bristol. Pa ta mas presis, "Almanaque Pintoresco de Bristol", pasobra t'esei ta su nòmber ofisial. Pero su nòmber popular ta simplemente Bristol.

***

Tur hende di åntes tabatin un Bristol den nan kas. Bristol ta un almanak publiká pa Lamman & Kemp-Barclay, establesé na New Jersey. E almanak aki ta eksistí ya kaba pa masoménos 175 aña. Miéntras ku Beibel ta siña nos kon, poniendo Dios dilanti den nos bida, nos por hiba un bida felis, Bristol ta duna e informashon práktiko nesesario den bida diario di e Boneriano di åntes, spesialmente e kunukero i e piskadó.

***

Bo por a haña Bristol åntes den luna di desèmber komo regalu serka e diferente tiendanan ku tabatin riba e isla aki. Riba e kaft patras di Bristol tabatin un aviso di e negoshi konserní.

Tempu ku mi por a lesa, mi por a distinguí Bristolnan patrosiná entre otro pa e tiendanan Casa Roys di Ròrò i 'Aki Mi Ta' di Yaspu Provence. E tienda aki tabata keda nèt na e skina konosí aktualmente komo Kaya Papa Cornes-Kaya Korona. A basha e edifisio di tabla aki abou.

***

Bo ta haña den Bristol fecha di fiestanan religioso i posishonnan di luna. Kunukeronan tabata sigui e último sekshon aki mashá djaserka, pa asina sa ki dia por a kap palu pa traha staka òf kinichi pa boto, sin ku esakinan ta putri despues. Mas aleu ta indiká ki dia tin eklipse di solo òf luna i na unda esaki ta visibel. Ademas informashon riba marea di laman, tambe importante pa piskadónan.

***

Algu ku tambe ta interesante den Bristol ta e propagandanan ku tin. Bo por a haña e produktonan aki tambe den kasi tur kas na Boneiru, esta 'Agua de Florida de Murray & Lamman', popularmente yamá Awaflorida i 'Jabon de Reuter'.

***

Aña pasá nos a haña algun desena di Bristol serka Bremar Agencies pa parti. E aña aki nan no a haña. Komo Bonaire Communication Services N.V. nos kier a enkargá algun shen Bristol, pero Covid-19 a bruha tur kos. Pues esnan ku ta puntra, nos no tin Bristol.

***

'NOS TA UN' TA HASI UN KOS!

KRALENDIJK -- Tur dia por mira nan tempran riba kaya ta traha den nan vèst koló hel. Nan ta forma parti di e organisashon di Selibon, den kuadro di un proyekto finansiá pa Hulanda. E grupo aki a duna nan mes e nòmber di 'NOS TA UN'. Nan tarea ta pa hasi Boneiru limpi. Pa medio di e proyekto aki ke duna e personanan aki oportunidat riba un trabou.

Ta hendenan ku lo no por yega fásil na un djòp. Nan asina yamá 'job coach' ta Jefferson Rosalia, ku den un 'info-commercial' na televishon a splika mas di e inisiativa aki.

Echo ta ku Boneiru ta birando mas limpi despues ku e grupo aki a subi kaya aña pasá. Nan ta limpia kantu di kamindanan di asfalt, pero tambe ta bai den áreanan den serkania di bario. Ei nan ta topa ku tur sorto di sushi ku hende a tira den mondi. Pero tambe kantu di kaminda tin yen di sushi ku hende ta tira fo'i outo, manera bòter, kùp etc.

Motivashon

Jefferson Rosalia ta e 'job coach' di e grupo NOS TA UN. E ta e persona ku tin ku sòru pa e grupo keda unu, e tin ku motivá nan, inspirá nan, sòru pa nan gana di traha ta haltu i ku ora nan sali eifó pa traha, pa nan keda traha riba e mesun haltura. Si tin mal komprondementu entre nan, e ta e persona ku mester drecha e ambiente bèk.

Rosalia a splika ku e grupo a kuminsá demotivá. For di promé dia nan mester a sali ku motivashon, pero segun tempu tabata bai e motivashon ta subi. Na kaminda tin bes e tabata baha. Jefferson su tarea ta pa ora ku e baha e lant'é bèk. E grupo mester keda un, manera e nòmber ku nan mes a bini kuné ta bisa.

No ta fásil

Den kuminsamentu Jefferson a kere ku e grupo aki ta hopi fásil pa 'coach', pero segun dianan tabata bai el a realisá ku e no ta un tarea fásil. "Ta un trabou ku ta eksihí hopi kreatividat i pasenshi, pasobra den e otro grupo e ta bisa un kos i tur hende ta komprondé, pero den e kaso aki tin ku splika i bolbe splika òf tin ku wak un manera pa splik'é pa e por yega. E ta un trabou ku no ta fásil, pero si tin amor p'e, e trabou ta bira hopi dushi."

Tokante e proyekto riba su mes, ta asina ku tabatin un proyekto di gobièrnu i Selibon. Nan a disidí di djòin otro, pa duna e hendenan un asina 'beschutte werkplek'. Esaki ta nifiká pa duna un hende un segundo oportunidat den bida. Huntu nan a skohé e personanan ku ta meresé esaki. A skohé 7 persona, despues el a bira 8, pa sirkunstansianan aworakí el a bira 7 atrobe. Asina forma e grupo inisial.

Eksperensia

Jefferson Rosalia a konta di un di su hopi eksperensianan ku e grupo: "Kasi sla a kai na momentu ku koleganan no a komprondé otro bon. Na e momentu ei mester a uza sabiduria. Si mi mester a bai riba nan i bisa nan para ketu, lo no a solushoná e problema.

E tenshon tabata hopi haltu. Loke mi a hasi ta di laga unu bai i esun otro keda. Mi no a papia nada ku nan i laga nan bai. Su manesé mi a sinta papia ku nan individual promé, despues a pone nan huntu pa 'clear ' e situashon. Esaki a duna resultado i aworakí por bisa ku nan dos ta e mihó amigunan den e grupo."

Jefferson no ta huntu ku e grupo na momentu ku nan ta trahando, pero tin bes e ta bai serka nan i si algu pasa nan ta yam'é e t'ei, òf si no, ora ku nan tuma un break 11'or, e ta kombersá ku nan.







Algun kas monumental di Kòrsou

Regularmente BONERIANO ta publiká, ku su pèrmit, fotonan bunita ku Carel de Haseth ta saka. Mayoria bes ta trata di fotonan ku ta ekshibí naturalesa di Kòrsou. Pero Carel tin bista tambe pa entre otro kasnan momumental riba e isla aki. Awe un selekshon for di fotonan ku el a saka di kasnan monumental na Kòrsou.






















Departamentu Salú Hubenil
Departamentu Salú Hubenil



Kas di Kuido a sera temporada di Pasku

Na un manera simpel, no kustumbrá Kas di Kuido Mariadal a sera temporada di Pasku, rekordando e dia di tres rei.























Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba mester ta uni pa hunto sigui cuida nos mes y otronan

ORANJESTAD -- Diaranson anochi, na final di conferencia di prensa relaciona cu ultimo desaroyonan di Covid 19 na Aruba, Prome Minister a laga atras palabranan di curashamento y conscientisacion enfatisando un biaha mas e importancia pa cada ciudadano cuida su salud.

“E chens ta grandi cu un dia Covid ta yega y bati na bo porta tambe. Mirando e grado di contacto esaki lo no ta nada straño. Na momento cu esaki pasa, no mester bay den panico pero mester ta prepara. Si tin un hende cu a test positivo den cas y mester ser cuida pa esnan cu ta biba eynan, porfabor bay na e website arubacovid19.org pa por haña informacion con pa haci esaki corecto y cu cautela."

"Mi ta pidi na esnan cu mester permanece den cuarentena y/of isolacion pa porfabor cumpli cu esaki pa evita di sali y plama e virus y pega otronan cu talves ta cuidando nan mes bon. No mester lubida cu tin multa pa esnan cu viola e regla di cuarentena y/of isolacion, y e taskforcenan ta hopi estricto den nan control. Tanten cu no tin e vacuna ainda, Aruba mester ta uni pa hunto sigui cuida nos mes y otronan. Tambe cada persona mester aplica e reglanan pa asina por garantisa e bienestar di pais Aruba."

"Caminda nos ta para awe nos tawata aden caba, no un biaha sino dos biaha. Henter comunidad sa cu esaki lo a pasa y tambe kico mester haci aworaki. Pa un siman tur hende tin cu hala faha mara pa asina por frena e plamamento. Tambe lo mester limita e movecionnan kedando paden mas tanto cu ta posibel y sali solamente si ta necesario."

"Kico ta necesario? Trabou, scol, botica, supermercado y dokter ta cosnan necesario. Lo demas limita mas tanto posibel, por ehempel bishitanan. Por fabor bisti tapaboca constantemente ya cu esaki ta yuda salba abo y otronan tambe. Tanten e vacuna no wordo administra manera Gobierno tin pensa di administr’e, esaki lo sigui pasa na unda e casonan ta baha, bolbe subi y bolbe baha."

"Gobierno tin un indicacion caba pa cu e vacuna y un plan con pa bay haci’e, pero no tin un plan concreto di ki dia ta haña tur e vacunanan p’asina por vacuna 50-70% di nos poblacion. Tambe ta importante pa bisa cu niun hende ta obliga pa tuma e vacuna sino lo ta a base di decision di cada persona. Mester ta consciente si cu esaki ta e unico solucion si pa por haña nos libertad bek y pa por sali di e crisis cu Aruba ta aden. Aruba ta un pueblo culto, civilisa y determina, nos tin un amor grandi pa nos pais y esaki ta e momento pa demostra esaki. Ban cuida nos mes y e salud di otronan y nan bida pasobra nos ta stima nos mes, nos famia y nos ta stima Aruba.”

Teamwork pa hasi di Aruba e lugar mas sigur na mundo

ORANJESTAD -- Desde april di aña pasa e Ministerio di Boluntario di Freewinds ta desinfectando e wardanan di polis rond di Aruba, yudando pa proteha esnan cu ta proteha comu-nidad. E aña aki riba petición di Korps Politie Aruba un grupo di empleado ta wordo entrena pa nan mes por desinfecta e facilidadnan di warda di polis.

Den un sesión na warda di polis Santa Cruz e grupo di empleado conhuntamente cu Cabesante di Operational Management di Korps Politie, Sr. Errol Zebeda, a wordo entrena dor di e Ministerio di Boluntario di Freewinds ,pa sa con pa desinfecta cu Decon 7, usualmente yama D7.

D7 ta e agente mas efectivo pa mata tur clase di virus y bacteria cu ta 99.9999% efectivo. Pero pa D7 ta completamente efectivo proceduranan correcto mester wordo sigui. Y pesey e entrenamiento completo ta inclui instrucción cu video, lectura y ehercicio practico den uso di equipo y e aplicación di e producto Decon 7.

Despues di e parti teorético a cuminsa cu e parti practico cu familiarisacion di e equipo protectivo personal. Después a mustra con pa mezcla D7 correctamente. Maske D7 ta sigur pa e ambiente, protección correcto y proceduranan standard mester wordo sigui. Cada empleado di KPA a participa den e pasonan di ehercicionan den preparación pa e aplicación di D7. E empleadonan tawata hopi interesa den e training, a hasi hopi pregunta pa sigura c unan a comprende loke a wordo bisa.

Unabes cu e pasonan di preparación a wordo comprende, a sigi cu e training con pa ehecuta e desinfección di e edificio correctamente.

Desinfectando e autonan di polis ta mes importante cu desinfecta e edificio pasobra polis ta pasa gran parti di día den nan auto. Pesey tambe a duna training con pa desinfecta e autonan y otro vehiculonan di KPA a forma parti di e training.

Sr. Zebeda a bisa lo siguiente: ”Como KPA nos ta hopi agradecido pa e asistencia cu nos ta recibiendo di e Ministerio di Boluntario di Freewinds.E asistencia tin biaha a wordo duna riba termino cortico y tin biaha hasta den weekend. Cu e paso aki nos a tuma un paso adelanta pa hasi e desinfección di nos wardo dor di nos mes empleadonan.”

E Port Captain di Freewinds, Sr. Ken Weber, a bisa: ”Tawata un placer traha cu KPA. Pa hasi di Aruba e lugar mas sigur na mundo, caminda tur hende lo kier bin bishita, henter Aruba mester ta envolví. Cada persona mester hasi nan parti, si ta protehando bo famia of bo cas, dor di sigui protocolnan establecí of un organización grandi manera KPA tumando responsabilidad pa esaki. Nos ta den esaki hunto. "

ARUBA

Mirando aumento drastico den casonan nobo di Covid

Ta aumenta alerta pa pandemia y introduci medida nobo

ORANJESTAD -- "Aruba mester sigui cumpli cu e reglanan stipula pa asina por frena e plamamento di e virus mas pronto posibel. A rais di e aumento drastico den casonan nobo den e ultimo dianan, mester aumenta e grado di alerta pa cu e pandemia di Covid-19", Asina Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu diaranson anochi den conferencia di prensa na unda cu a duna informacionnan tocante e ultimo desaroyonan di Corona Virus.

Actualmente Aruba ta yegando 500 caso activo y 50 hende a fayece y tawata afecta cu Covid. Prome Minister a duna di conoce cu Gobierno a premira e aumento aki den casonan activo mirando tur e encuentronan cu tabata tin prome cu dianan di Pasco.



E casonan nobo cu ta ser registra pa dia ta entre 96 -110 dunando asina un averahe total di 53 caso pa dia. Ta hopi preocupante cu e total aki no ta inclui e efectonan di dianan di Pasco y Aña Nobo ainda.

Otro factor preocupante ta e ocupacion na Hospital, mirando cu cuponan pa ICU ta limita. Hospital a cuminsa caba cu un plan di escalacion pa cu Covid ya cu ICU ta yen caba cu pashentnan malo no relaciona cu Covid.

Akinan ta unda hospital cada dia mester evalua si por sigui cu cuido selectivo pues posponiendo e operacionnan cu no tin tanto urgencia.

Aruba a pasa den e situacion aki caba y Gobierno a premira e situacion aki ta bin. Cada ciudadano a pasa den dje caba y sa exactamente kico mester haci den e caso aki. Esaki ta e momento pa aumenta alerta pa cu e pandemia aki anunciando asina medidanan nobo. E orario di ciere di 10 pm y e Toque de Queda di 11 pm -5 am lo keda prolonga te cu dia 31 di Januari.

Prome Minister ta urgi pueblo di Aruba pa cumpli cu e reglanan stipula pa asina por frena e plamamento di e virus aki lo mas pronto posibel.

Pa esnan cu mester mas informacion riba Covid-19 por bishita e website www.arubacovid19.org .

NÒ, NA SOLEDAT

Skritura: Salmo 102:1-12

"Tende mi orashon, O SEÑOR! I laga mi sklamashon pa yudansa yega serka Bo. No skonde Bo kara pa mi den e dia di mi angustia; inkliná Bo orea na mi; den e dia ku mi yama, kontestámi lihé…." vv.1-2

Definishon di dr. Charles Stanley: "Soledat ta e sufrimentu dor di sinti bo mes so". E persona ta sinti su mes so, e ta sufri, pasobra e no ta haña kon pa resolvé su pro¬blema, maske ku e tin personanan rondó di dje. "Sole¬dat" ta tambe, e desishon di ta so pa propósitonan spesial: pa orashon, meditá, plania, deskansá, etc., esei si ta saludabel. Pero realmente "soledat" ta un problema, i si no trat'é korektamen¬te e por destruí e bida di e persona dor di hib'é na: inmoralidat, bisionan, falta di apetit, insomnio, desánimo, sin por rendi bon na trabou, konfushon, falta di kon-sentrashon, aislamentu, problemanan di salut, depreshon, i tin biaha asta suisidio. No sa ken a skirbi e Salmo akí, tampoko den ki situashon e tabata, pero notabel ta ku e tabata sinti su mes so, meimei di hopi problema di su mes i di e nashon. E no tabata kome ni drumi, e tabata yora i hasta a bira malu físiko. El a sinti su mes manera un pelikan den desierto,manera un ùil den su soledat i manera un para solitario riba un dak. Pero notabel tambe ta, ku el a pone tur su konfiansa i speransa den Dios i el a manifestá esei dor di hasi orashon. El a enfrentá su problema. Pa por enfrentá soledat mester konfia den Dios, medi¬tá den Su palabra ku ta e Beibel, hasi orashon i rekòrdá e promesanan di Dios. Pone un banda e deseonan personal i buska e boluntat di Dios. Buska amistatnan ku por yuda bo spiritualmente, sirbi Señor i sirbi otro, deklará libertat i restablesé e komunion ku Dios. Pone bo kon¬fiansa den Kristo komo bo úniko i sufisiente Salbador i Señor.

Fabio F. Semeyá Chali, Guatemala

Laga nos pone nos konfiansa i speransa den Dios!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Hoben ta hinca un homber cu consecuencia fatal

ORANJESTAD -- Diarason anochi pa mas o menos 11:50 melding a drenta via Central Di Polis cu na un cas na Madiki un persona a wordo hinca.

Patruya a wordo a manda cu maximo urgencia na e cas.

Na e sitio a deteni un hende homber hoben di inicial N. di 16 aña como sospechoso di asesinato y ela wordo transporta pa warda di polis pendiente di mas investigacion.

Un caso serio y cruel a sosode den oranan laat di anochi pesey mes a notifica e departamento di recherche, polis tecnico y Slachtofferhulp. Mirando cu e sospechoso ta un hoben di menor di edad Jeugd En Zeden Politie tambe ta wordo involucra.

Dr. Texier a presenta na e sitio y pa 12:45 di marduga dr.Texier ta constata morto di Mr. Alex Tromp Naci dia 29 November 1943 na Aruba .

E caso aki ta bou investigacion di Cuerpo Policial Aruba. Di parti KPA nos ta manda palabranan di condolencia y forsa na e famia di e fayecido.

KÒRSOU

Reunion Ministerial Virtual pa Enseñansa, Siensia, i Kultura

WILLEMSTAD - Riba djaweps, 7 yanüari e 4 paisnan di Reino Hulandes a tene un reunion ministerial di forma virtual pa trata e temanan di Enseñansa, Siensia i Kultura. Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) Steven Croes a representá pais Kòrsou durante di e reunion aki. Durante di e reunion a interkambiá i dialogá huntu ku Minister di Hulanda sra. Ingrid van Engelshoven, Ministernan di Aruba sr. Armando (Rudy) Lampe, sra. Xiomara Maduro i Minister di Sint Maarten sr. Rodolphe Samuel. Esaki tabata e di tres reunion ministerial. Meta di e reunionnan aki ta pa fortalesé e lasonan entre e paisnan, sostené i fortifiká otro den e diferente trabounan, yega na solushon konhunto pa retonan ku e paisnan den Reino ta konfrontá. Den su introdukshon Minister Croes a enfatisá e importansia di koperashon, tambe riba nivel di Reino. E reunion Ministerial aki ta prueba ku kolaborashon ta posibel i ku huntu nos por logra muchu mas riba tereno di enseñansa i kultura pa nos paisnan.



E reunion di 7 yanüari 2021 tabata repartí den dos seshon, esta kultura i enseñansa i siensia. Puntonan ku a keda tratá den e seshon di kultura tabata:institushon di un fondo pa kultura dirigí riba investigashon kultural;preparashon pa ratifiká i implementá e Tratado di UNESCO 2001, ku ta hasi posibel pa manehá i protehá e patrimonio marítimo di e parti di Reino den Karibe mas mihó; preparashon pa yega na un lista riba nivel di Reino pa herensia kultural tangibel. Riba petishon di Minister Croes a akordá pa pone un fecha konkreto pa lanta e Fondo di Kultura mas pronto posibel. Tambe el a pidi pa laga kada pais traha nan propio lista herensia kultural tangibel promé i a base di esei yega na un lista riba nivel di Reino, lokual tambe a keda aprobá pa e otro Ministernan. Den e seshon di enseñansa a trata e akseso na e biblioteka digital di Rei no ku ta posibel for di mei 2020, stimulashon di edukashon/formashon pa



dosentenan, e problemanan relashoná ku konekshon ku estudionan na Hulanda. Un otro tópiko tabata Hulandes komo idioma estranhero den enseñansa den e parti di Reino den Karibe. Minister Croes a pidi pa promové aseso na e biblioteka digital di Reino mas tantu mirando ku tur hende ku ta miembro di Biblioteka Nashonal tin aseso na 28.000 ebooks i 2000 buki oudio. Tambe pa e paisnan ban traha huntu na un método pa Hulandes komo idioma estranhero, mirando e nesesidat ketubai di esaki den enseñansa. Alabes ela trese diferente proposishon pa mehorá e preparashon di nos studiantenan promé ku nan sali pa bai studia na Hulanda.

Minister Croes ta satisfecho ku tur e puntonan ku ela trese dilanti di parti di Kòrsou a keda aseptá pa e otro ministernan. E ta mira bèk riba un reunion fruktífero ku ta stimulá un desaroyo positivo i un mihó kolaborashon entre e 4 paisnan den Reino Hulandes riba tereno di enseñansa i kultura. Kada pais ta sigui traha riba e palabrashonnan den e respektivo gruponan di trabou pa sigui kanalisá e trahamentu huntu den Reino pa ku e temanan di Enseñansa, Siensia i Kultura.

Ike Jesurun:

"Kòrsou mester di Hulanda pa sali for di pos"

WILLEMSTAD --Ike Jesurun, un persona bon konosí na Boneiru tambe, a drenta polítika. Den un deklarashon e ta ekspresá ku Kòrsou mester di Hulanda pa reskat'é. Ike Jesurun ta kargadó di lista di partido polítiko nobo 'Kumun'.

"Mi ke manda un mensahe kla pa tur yu di Kòrsou pa nan tende i mas bien komprondé loke mi ta bisa. No por otro e elekshon binidero. Vota pa partido polítiko 'Kumun'. E loke nan ke hasi ta loke Kòrsou mester awor! No tin duda. No por otro! Kiko ku nos hasi, bula riba kai abou manera ta bisa, nos mester di Hulanda!"

"No laga niun otro hende gaña bo ku nan si por kambia òf drecha kos. Nan no por nada. For di 10.10.10. mas klaro no kanta un 'gallo'; keda nos a keda sak bai suela. Di plat na suela nos a kai den pos pa koroná e obra. Ei bou nos ta den un pobresa inmenso nos ta biba aden. Esta un tristesa."

"Ami a lanta den tempu di abundansia, tempu Kòrsou tabata Kòrsou. Mi ta referí na 1970, 80, 90, 2000 i algun aña mas. Momentu nos a topa ku e asuntu di outónomo den reino; lagami hari pa mi no yora. For di 2010 te dia di awe ta 10 aña di baka flaku nos a pasa den i ta pasando aden."

"Polítikonan a keda manda nos abou i nan saku sí akeda gordo gordo, ful yen. Kada bes; den prensa, hasi kos pa famia i kompinchinan, toko den toko i mas."

Segun Ike Jesurun, den kampaña binidero polítikonan na mando ke bin konta storia i ofresé nos bleki di kuminda ku paki sòpi? Anto ora e temporada aki pasa, nunka mas mi no ta mira nan. Ku un palabra hasi ko'i sin bèrgwensa ku nos. "Ami ta bisa; bai fo'i mi lugá.

Mi no ke mira boso ni pintá. 4 Aña a pasa nunka m'a mira boso i awor ta kore yega na mi porta? Bo ta dunami un paki sòpi i un di bonchi i dato piskadera. Ami ta bisa; partido Kumun si ta bin ku un kambio i e pensamentu pa nos haña e mes un derechonan ku e hulandes tin na Hulanda nos yu di Kòrsou ta haña e mes un derecho. 10 Aña di prueba a pasa i polítikonan aktual no por a yuda ku apsolutamente nada", Ike Jesurun a bisa.

Dushi tempu bieu



E promé agente di outo marka Ford na Boneiru tabata e kompania Gerharts - Ramirez. E mucha hòmber riba e foto ta Hugo Gerharts, yu di Lodewijk D. Gerharts, sosio ku Luis Ramirez.
Foto: Kolekshon Luis Herman Lopez Ramirez (Chap)

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 09 yanüari 2021

12:00 Herensia: Irma van der Biest Parti 2
13:00 Aki Boneiru: Lusio Robert Trinidat
14:00 Herensia: Angela Poulina
15:00 BAPA: Susy Martines-Bernabela
16:00 Herensia: Serapio Maduro
17:00 Aki Boneiru: Bustu - Stella Maris
18:00 Herensia: Caito, Lica i Flora
19:00 BAPA: Sjoerd Van der Brug
20:00 Herensia: John Schermer
21:00 Aki Boneiru: Dos pos i Pos Rincon
22:00 Herensia: Clyde Harms
23:00 BAPA: Albertico Janga

Djadumingu 10 yanüari 2021

12:00 Herensia: Steve Alexander
13:00 Aki Boneiru - Tutti Frutti na Posada para mira
15:30 Puerto Latino: Luis Zárraga
16:00 Herensia: Irma van der Biest Parti 2
17:00 Aki Boneiru: Lusio Robert Trinidat
18:00 Herensia: Angela Poulina
19:00 BAPA: Susy Martines-Bernabela
20:00 Herensia: Serapio Maduro
21:00 Aki Boneiru: Bustu - Stella Maris
22:00 Herensia: Caito, Lica i Flora
23:00 BAPA: Sjoerd Van der Brug

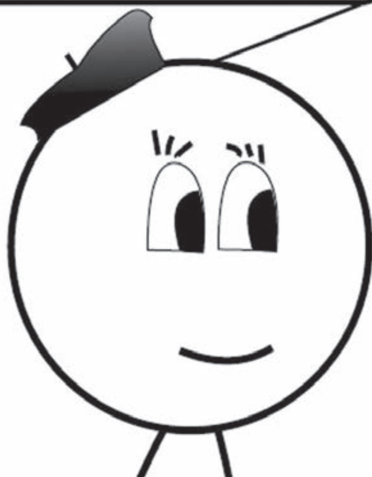
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

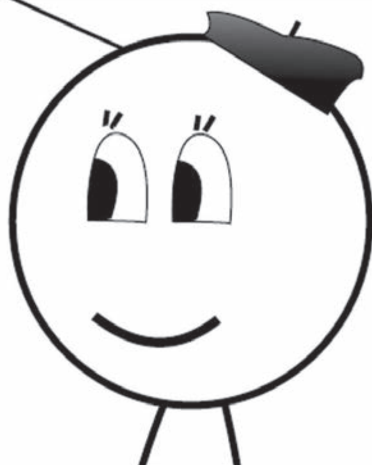


MONCHI & TONCHI

Kon ta hasi Tonchi? Situ-ashon di Covid-19 a kuminsá bira grave. Nos tin 100 kaso!

Awèl sí. Dunami miedu sua. Kiko ta pasa si nos mester pega i muri? Ayó M&T. Ban kuida!





NOS A TOPA



Durante un aktividat spesial pa hendenan di edat avansá entre otro, mi a topa Maria Osorio. E tabata yuda ku e parti di guia i sirbi esnan presente na e aktividat. Maria ta traha na Fundashon Mariadal K.D.K, guia di aktividat. Aparte ku e ta traha, e ta studiando 'Persoonlijk Begeleidster' na SGB aktualmente. El a nase na Boneiru, pues bon bisá; Boneriano de pura sepa. Su mayornan ta di eksterior. Nos a saka un 'selfie' durante di e aktividat. Nòmber di e grupo tabata; 'Grandinan ku ta na nos kurason', un aktividat pa sera 2020!

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. +599 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
+599 785-3824
+599 796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
+599 786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djasabra 09 yanüari 2021



Parsialmente nublá i algun áwaseru

Awe i mañan ta parsialmente nublá i por tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4 te 5 Bft.
Altura di ola: 1.5-2.0 m
* Altura di ola válido pa laman grandi

Bara di wil ta kibra stanka tráfiko

KRALENDIJK— Un bara bou di un pikòp a kibra i esaki a pèrkurá pa tráfiko stanka formalmente riba Kaya Korona. E pikòp a konfrontá e problema nèt riba e kaminda parti nort di parokia San Bernardo, bayendo direkshon pa Kaya Korona.

Polis a presentá na e sitio pa a guia tráfiko, spesialmente den e rotònde di Sùrnan di Roosendaal. Esaki a tuma un momentu largu promé a logra bai ku e pikòp for di e sitio. Potrèt un bista di e situashon ayera mainta mas o ménos mitar di 8..







Lus di kas na Kach'i Baka





Pa basta tempu kaba tin klaridat di lus den e mondi sùit di kaminda banda di e sitio konosí komo Kach'i Baka. Ta resultá ku tin hende ta biba awor den e área ei. Reporteronan di BONERIANO a papia ku habitantenan di e bibienda aki. E fotonan ta mustra di unda e lus ta bini pa esnan interesá.

Kancha Elion Flores a haña nòmber bèk

KRALENDIJK--Kancha di Futbòl Clemente Elio "Elion" Flores, a haña su bòrchi ku nòmber bèk despues ku esaki ya tabata den un situashon ku tabata pidi kambio, loke a bini awó meresidamente.

Tabata djaweps último den oranan di atardi ku e kordinadó di uso di e fèltnan pa Indebon, sr. Indjo Ras Saragoza, a duna esaki di konosé na prensa, esta ku e bòrchi ku nòmber di e fèlt t'ei bèk na su lugá.

Esun di Fèlt Chio Semeleer na Nort Saliña a haña su bòrchi foi òktober aña pasá.

Mas eleu sr. Saragoza den su informe ta informá ku awokí ta bezig ku kontratistanan pa pasa limpia tur e terenonan i pone esakinan den bon kondishon.

Asina ku e trabou ta kla lo informá prensa di esaki.

Nos ta deseá tur klase di éksito ku e trabounan di limpiesa di e fèltnan.

Riba potrèt e bòrchi na su lugá bèk na Kancha di Futbòl Clemente Elio "Elion" Flores na Amboina.



Jamison Sintjago ta pasa pa kategoria superior

KRALENDIJK--E hóben Jamison Sintjago ku aña pasá a haña e yamada pa hunga bala na Murcia Spaña, awó ta haña otro ofèrta pa pasa pa un klup di futbòl kategoria superior di Murcia Spaña.

Por a komprondé ku Jamison tabatin esaki den man foi sinku luna pasá pero debí na e situashon dje Pandemia di Covid-19, tabata te ku awó ku e la pasa pa e ekipo.

Ku esaki Jamison ta riba e bon kaminda i ohalá ku pronto nos tende mas di e bon notisianan aki di ofertanan ku ta drenta pa Jamison kreando asina su karera profeshonal den futbòl aya na Murcia Spaña.

Su famia aki na Boneiru i su amigunan di futbòl i otronan, ta hopi kontentu ku e logronan aki ku a kuminsá yega serka Jamison pa su futuro karera di futbòl profeshonal sea na Spaña mes òf otro partinan di mundu.

Nos ta spera di sigui tende mas di e bon notisia di Jamison i asina ku nos tin informashon nos lo kompartí esaki ku e komunidat boneriano.



Kampionato futbòl posponé te ku 17 febrüari

KRALENDIJK--Den reunion ku presidente di FFB sr. Ludwig "Luti" Balentin i kordinadó di kampionato sr. Patrick Mariana a yama ku ekiponan afiliá na e federashon di futbòl di nos isla, a yega na desishon pa posponé e fecha di 17di yanüari pa kuminsá ku kampionato 2020-2021 di futbòl di nos isla pa 17 febrüari 2021.

Na e reunion aki djaweps úlrimo 7 yanüari 2021 tabata presente nuebe di e dies klupnan afiliá na FFB.

Den reunion djaweps último 7 yanüari 202, reunion yamá pa e komishon di kampionato ku sr. Patrick Mariana na kabes, huntu ku presidente di FFB, sr. Luti Balentin, nan a sinta ku representante di e nuebe klupnan ku tabata presente na e reunion.

E reunion mas bien tabata unu pa yega na dedishon pa posponé e fecha di 17 di yanüari pa kuminsá ku e kampionato, dikua e fecha nobo lo bira djárason 17 di febrüari 2021.

Mirando e situashon di e kasonan di Covid-19 ku ta haltu ainda, tantu e klupnan i tambe komishon i direktiva di FFB, no ta tuma e rísiko di kuminsá ku e kampionato dia 17 di yanüari 2021.

Ta duna espasio pa asina por monitoriá e situashon rondó di covid-19 aki, ku por sierto kuminsamentu di e siman aki a subi basta i asta kibra "record", pa despues bolbe baha un tiki.





Pa loke ta e timnan ku lo habri e kampionato si tur kos a keda meskos, e tim di s.v. Vitesse di Antriòl Pabou lo habri e kampionato kontra s.v. Atlétiko Flamingo di Nikiboko.



BONERIANO DIGITAL!

Risibí bo BONERIANO
tempran mainta den bo kòmpiuter
òf telefon (smartphone)



Aboná pa solamente 15 $
(diesinku dòler) pa luna.

Pa abonadonan nobo tin abono di prueba.
Haña sobrá di yanüari grátis si bo aboná awor pa entrante di febrüari. Mas lihé bo reakshoná, mas edishon grátis lo bo risibí den e luna di yanüari aki.

Por yama 717-8482 òf pasa na nos ofisina,
Kaya Irlandia # 12 pa mas informashon i aboná.



Tambe por bai riba nos wèpsait
djis dor di pone un
kámara di telefon riba e
'barcode'.